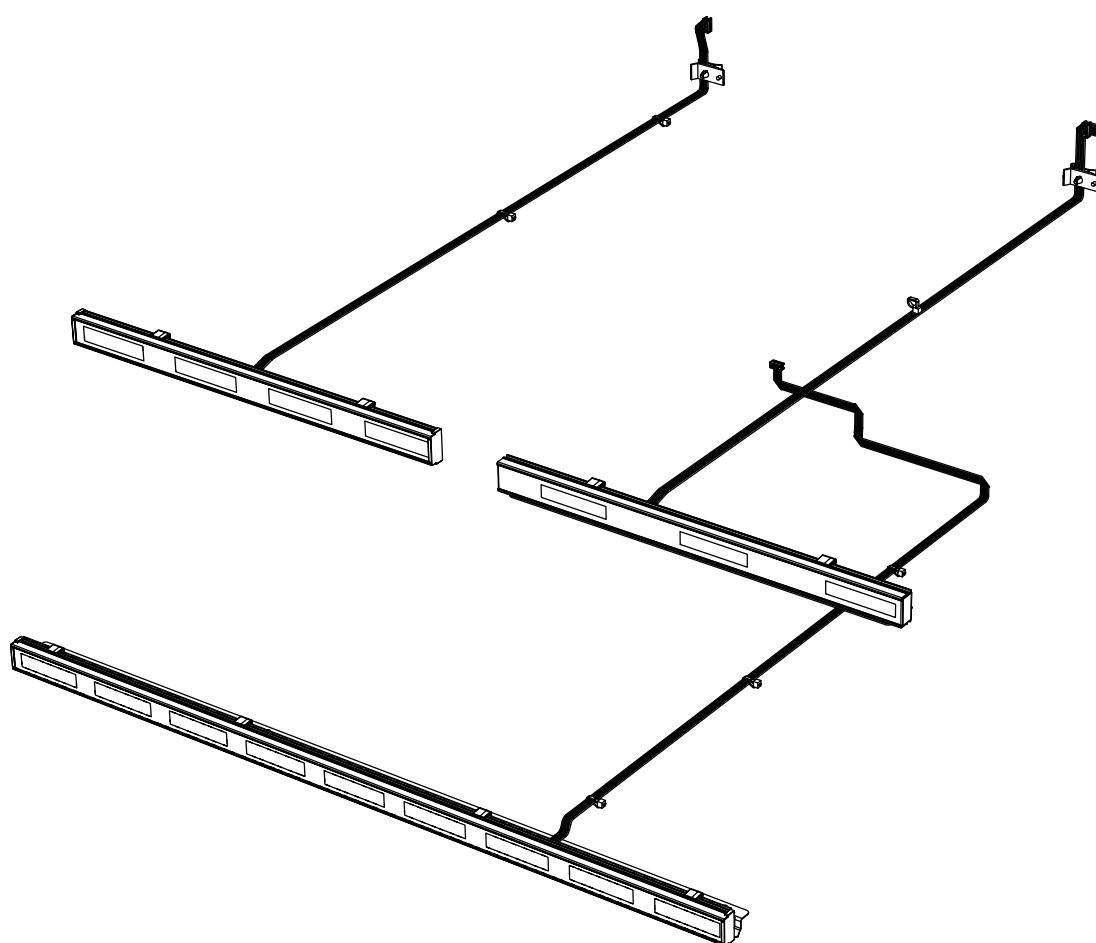




Montageanleitung

Elektronische Preisauszeichnung



de

19.05.2026

344 00 915 00 _ 021



Inhalt

1.	Gültigkeit dieser Montageanleitung	4
2.	Darstellung von Warnhinweisen	5
3.	Warnschilder am Produkt	5
4.	Lieferumfang	6
4.1	Rüstsatz Art. Nr. 344 73 133 00	6
4.2	Rüstsatz Art. Nr. 344 73 126 00	6
4.3	Rüstsatz Art. Nr. 344 76 139 00	7
4.4	Rüstsatz Art. Nr. 344 76 126 00	7
4.5	Rüstsatz Art. Nr. 344 75 139 00	8
5.	Montageanleitung 9er-Warenfach	9
5.1	Warenfach ausbauen	9
5.2	Alte Preisauszeichnung demontieren.....	10
5.3	Elektrische Preisauszeichnung montieren	11
5.4	Flachbandkabel fixieren	12
5.5	Flachbandkabel verlegen und anschließen.....	13
6.	Montageanleitung 4er-Warenfach	14
6.1	Warenfach ausbauen	14
6.2	Alte Preisauszeichnung entfernen.....	15
6.3	Mittlere Zwischenwand entfernen.....	16
6.4	Elektrische Preisauszeichnung einclippen	17
6.5	Flachbandkabel fixieren	18
6.6	Flachbandkabel verlegen und anschließen.....	19
6.7	Zwischenwand montieren.....	20
7.	Montageanleitung 3er-Warenfach	21
7.1	Warenfach ausbauen	21
7.2	Alte Preisauszeichnung entfernen.....	22
7.3	Mittlere Zwischenwand entfernen.....	23
7.4	Elektrische Preisauszeichnung einclippen	24
7.5	Flachbandkabel fixieren	25
7.6	Flachbandkabel verlegen und anschließen.....	26
7.7	Zwischenwand montieren.....	27

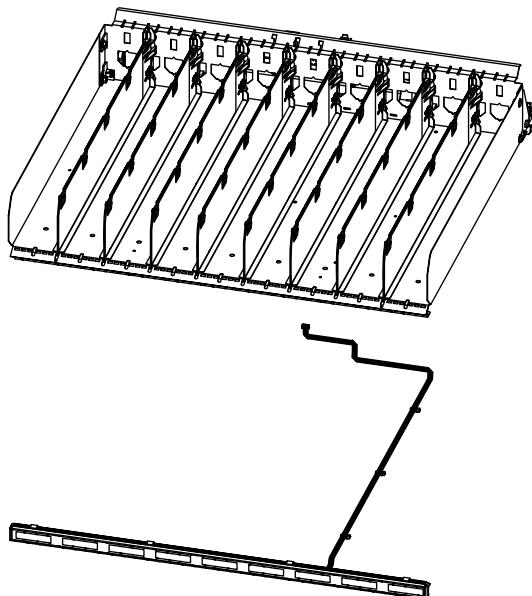
8.	Montageanleitung 4er-Bandwarenfach.....	28
8.1	Warenfach ausbauen	28
8.2	Montageplatte demontieren.....	29
8.3	Alte Preisauszeichnung entfernen.....	30
8.4	Elektrische Preisauszeichnung einclippen	31
8.5	Montageplatte montieren.....	32
8.6	Flachbandkabel verlegen und anschließen.....	33
9.	Montageanleitung 3er-Bandwarenfach.....	34
9.1	Warenfach ausbauen	34
9.2	Montageplatte demontieren.....	35
9.3	Alte Preisauszeichnung entfernen.....	36
9.4	Elektrische Preisauszeichnung einclippen	37
9.5	Montageplatte montieren.....	38
9.6	Flachbandkabel verlegen und anschließen.....	39
10.	Softwareupdate elektronische Preisauszeichnung.....	40
11.	Hinweis zum Ausbau	41
12.	Reinigung und Handhabung.....	41

1. Gültigkeit dieser Montageanleitung

Die vorliegende Dokumentation gilt für das Produkt der folgenden Serie:

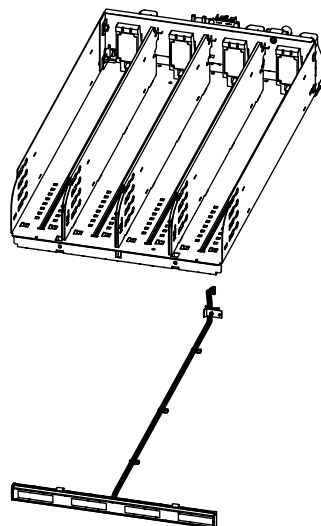
- SÜ SiLine M

9er-Warenfachebene



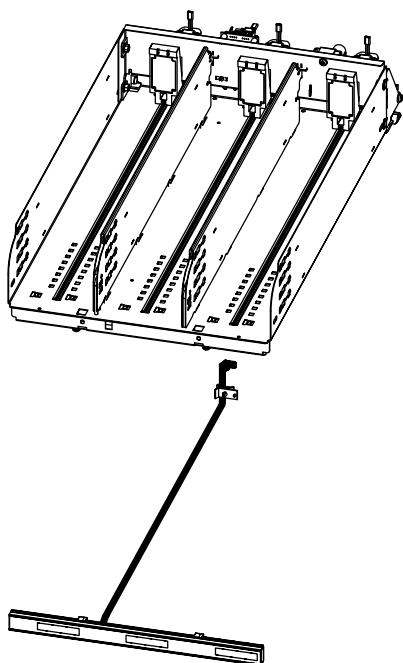
Rüstsatz Art. Nr. 344 73 133 00

4er-Warenfachebene



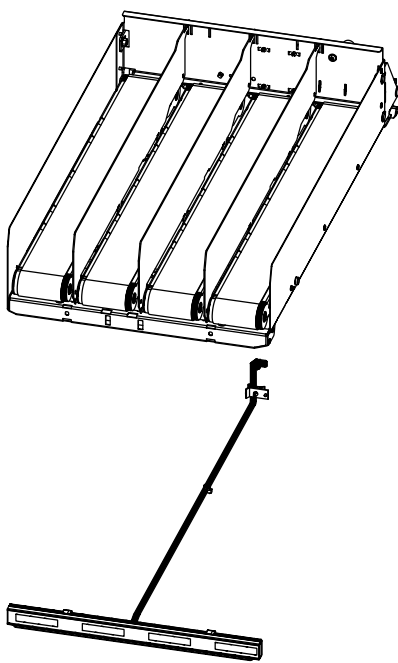
Rüstsatz Art. Nr. 344 73 126 00

3er-Warenfachebene



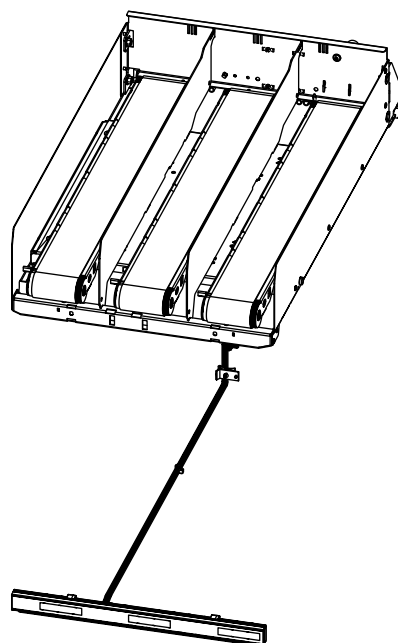
Rüstsatz Art. Nr. 344 76 139 00

4er-Bandwarenfachebene



Rüstsatz Art. Nr. 344 76 126 00

3er-Bandwarenfachebene



Rüstsatz Art. Nr. 344 75 139 00

2. Darstellung von Warnhinweisen

Symbol	Signalwort und Bedeutung
	GEFAHR Anmerkung, die auf eine unmittelbar drohende Gefahr hinweist, deren mögliche Folgen Tod oder schwerste Verletzungen sind.
	WARNUNG Anmerkung, die auf eine möglicherweise gefährliche Situation hinweist, deren mögliche Folgen Tod oder schwerste Verletzungen sind.
	VORSICHT Anmerkung, die auf eine gefährliche Situation hinweist, deren mögliche Folgen leichte Verletzungen oder Beschädigung des Produkts sind.
	HINWEIS Anmerkung, um Sachschäden am Produkt zu vermeiden
	TIPP Anmerkung, deren Beachtung den Umgang mit dem Produkt erleichtert.

3. Warnschilder am Produkt

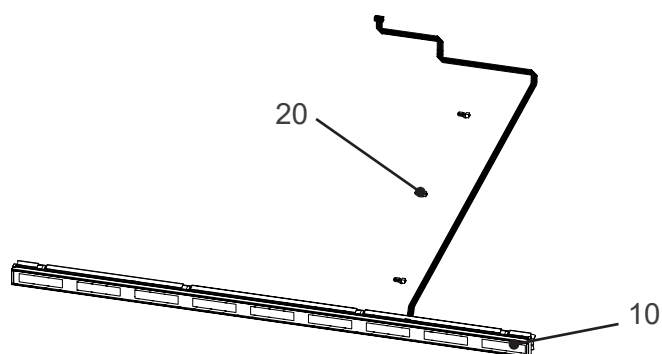
	WARNUNG - tödlicher Stromschlag Stromschläge durch spannungsführende Teile. Lebensgefahr. Abdeckungen, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht entfernen.
	VORSICHT - elektrostatisch empfindliche Bauelemente und Baugruppen (ESD) Schäden von elektrostatisch gefährdeten Bauelementen und Baugruppen durch elektrostatische Entladung bei Berühren. Abdeckungen, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht entfernen. ESD-Handhabungsvorschriften beachten. Nur Fachpersonal mit ESD Kenntnissen ist befugt, Eingriffe vorzunehmen!
	Schutzhandschuhe tragen.

4. Lieferumfang

4.1 Rüstsatz Art. Nr. 344 73 133 00

Elektrische Preisauszeichnung 9er-Warenfachebene

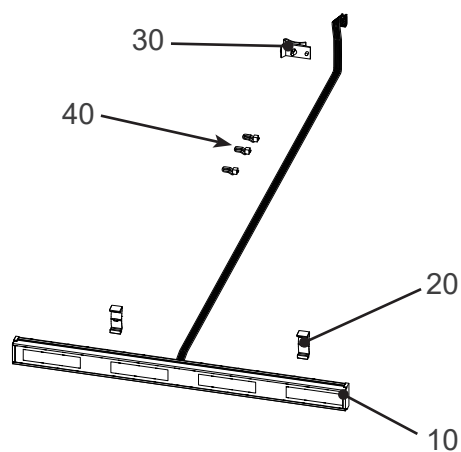
Pos.	Menge	Teil	Bezeichnung 1
10	1	344 71 133 00	Elektrische Preisauszeichnung 9er montiert
20	3	985 10 330 02	Kabelbinder 99x2,5



4.2 Rüstsatz Art. Nr. 344 73 126 00

Elektrische Preisauszeichnung 4er-Warenfachebene

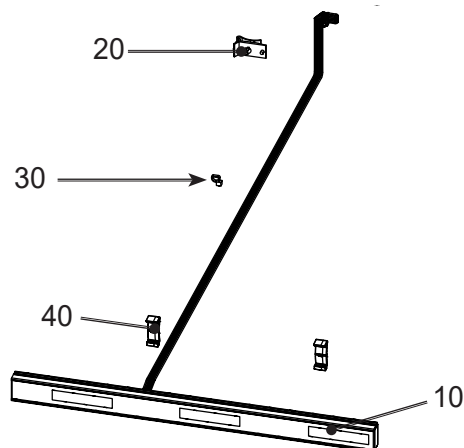
Pos.	Menge	Teil	Bezeichnung 1
10	1	344 71 126 00	Elektrische Preisauszeichnung 4er montiert
20	2	344 70 135 00	Halteklammer elektrische Preisauszeichnung
30	1	344 00 915 00	Flachbandkabelhalter Typ MFS-1000
40	3	985 10 330 02	Kabelbinder 99x2,5



4.3 Rüstsatz Art. Nr. 344 76 139 00

Elektrische Preisauszeichnung 3er-Warenfachebene

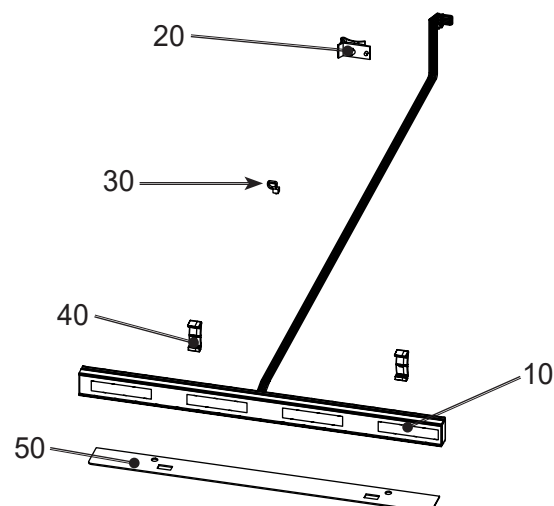
Pos.	Menge	Teil	Bezeichnung 1
10	1	344 71 139 00	Elektrische Preisauszeichnung 3er 109mm montiert
20	1	985 10 158 32	Flachbandhalter Typ MFS-1000
30	1	985 10 105 25	KABELBINDER
40	2	344 70 135 00	Halteklammer elektrische Preisauszeichnung



4.4 Rüstsatz Art. Nr. 344 76 126 00

Elektrische Preisauszeichnung 4er-Bandwarenfachebene

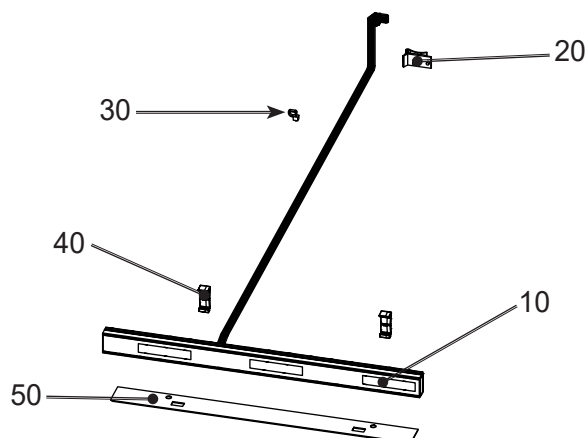
Pos.	Menge	Teil	Bezeichnung 1
10	1	344 71 126 00	Elektrische Preisauszeichnung 3er 109mm montiert
20	1	985 10 158 32	Flachbandhalter Typ MFS-1000
30	1	985 10 105 25	KABELBINDER
40	2	344 70 135 00	Halteklammer elektrische Preisauszeichnung
50	1	344 00 669 00	Frontschürzenverlängerung



4.5 Rüstsatz Art. Nr. 344 75 139 00

Elektrische Preisauszeichnung 3er-Bandwarenfachebene

Pos.	Menge	Teil	Bezeichnung 1
10	1	344 71 139 00	Elektrische Preisauszeichnung 3er 109mm montiert
20	1	985 10 158 32	Flachbandhalter Typ MFS-1000
30	1	985 10 105 25	KABELBINDER
40	2	344 70 135 00	Halteklammer elektrische Preisauszeichnung
50	1	344 00 669 00	Frontschürzenverlängerung



5. Montageanleitung 9er-Warenfach



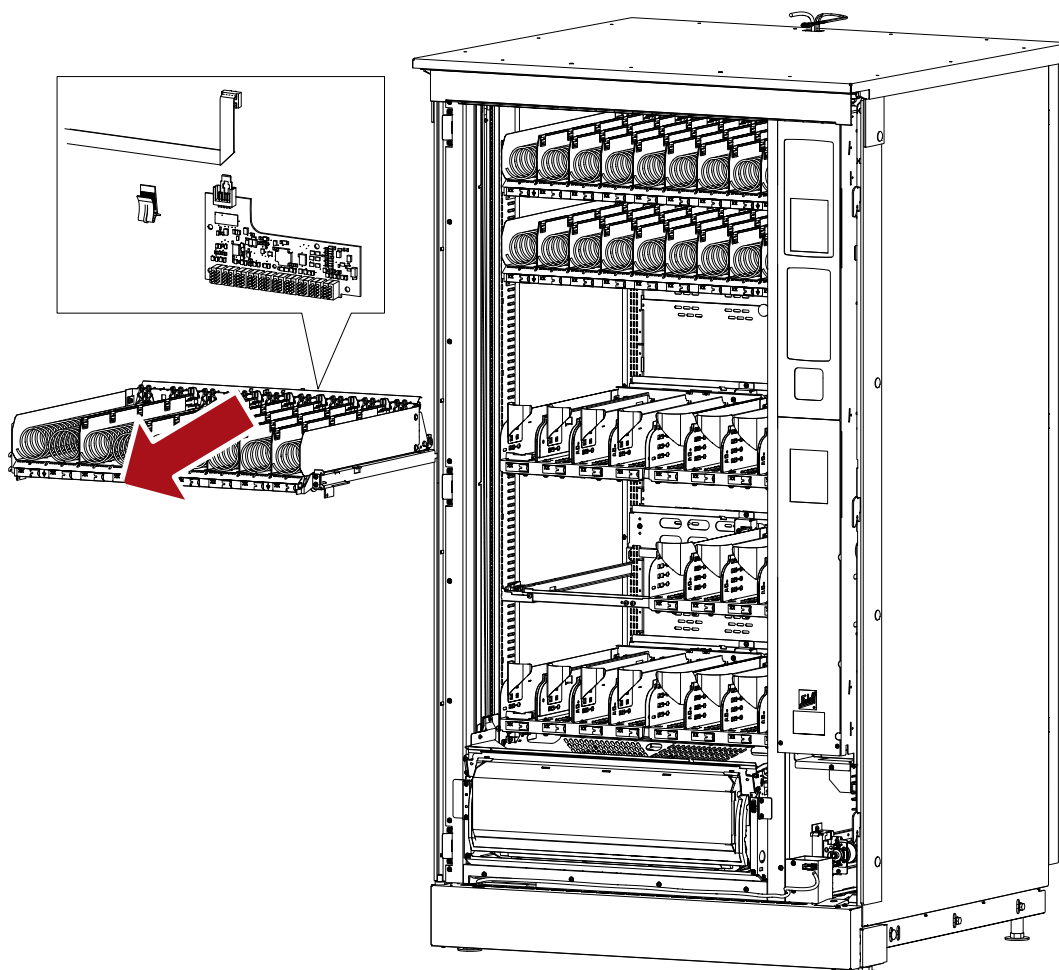
WARNUNG! Unter Spannung stehende elektrische Komponenten

Vor Beginn des Umbaus Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen oder Sicherung ausschalten

5.1 Warenfach ausbauen

Tätigkeiten

1. Automatentür öffnen.
 2. Auszug herausziehen.
 3. Automaten am Hauptschalter ausschalten.
 4. Netzstecker ziehen, um den Automaten stromlos zu machen. Alternativ die zugehörige Sicherung für den Automaten im Sicherungskasten ausschalten.
 5. Benötigtes Warenfach ausbauen.
- ✓ Warenfach ist ausgebaut.



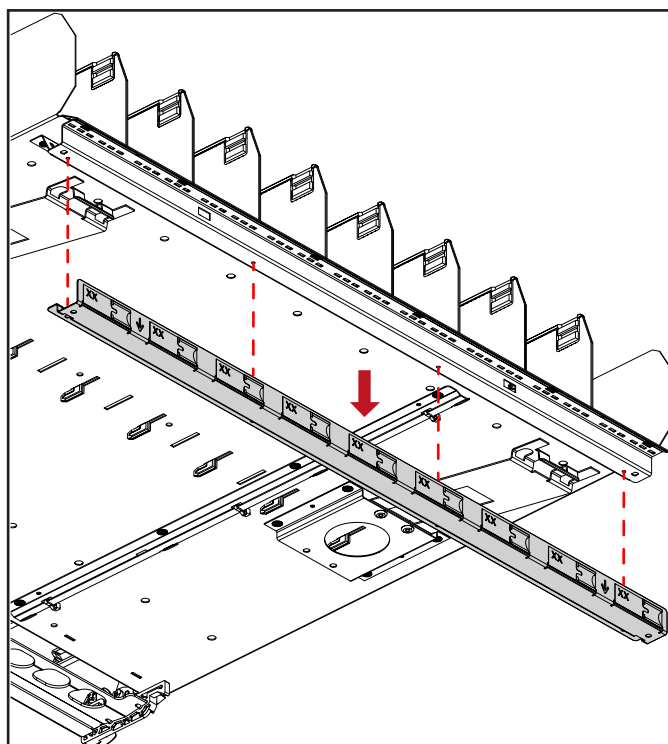
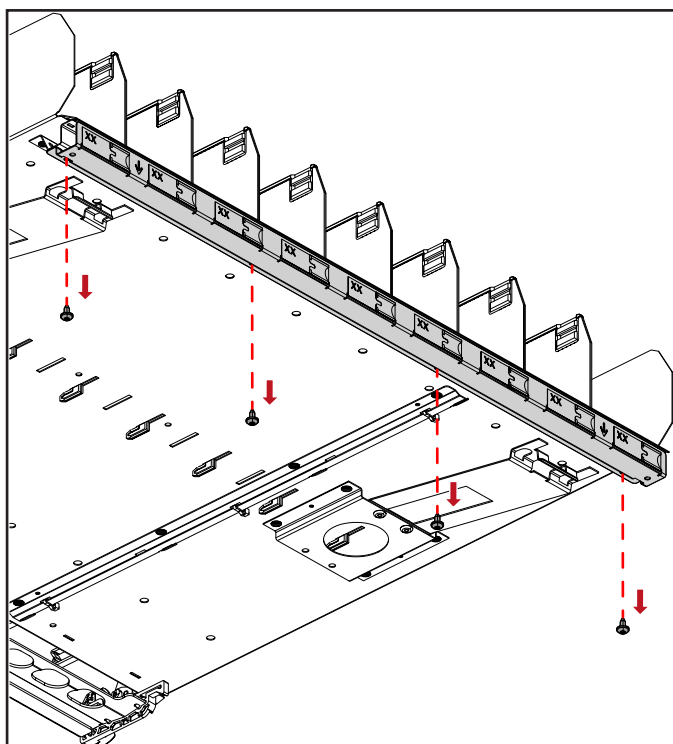
5.2 Alte Preisauszeichnung demontieren

Hilfsmittel

- Bit TX20

Tätigkeiten

1. 4x Linsen-Blechschaube M4x9 demontieren.
 2. Träger für Preisauszeichnung entfernen.
- ✓ Träger für Preisauszeichnung ist entfernt.



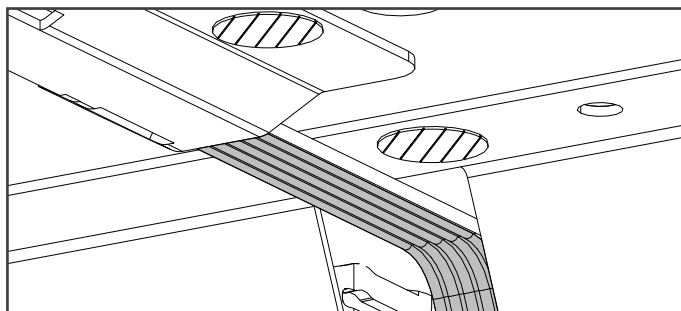
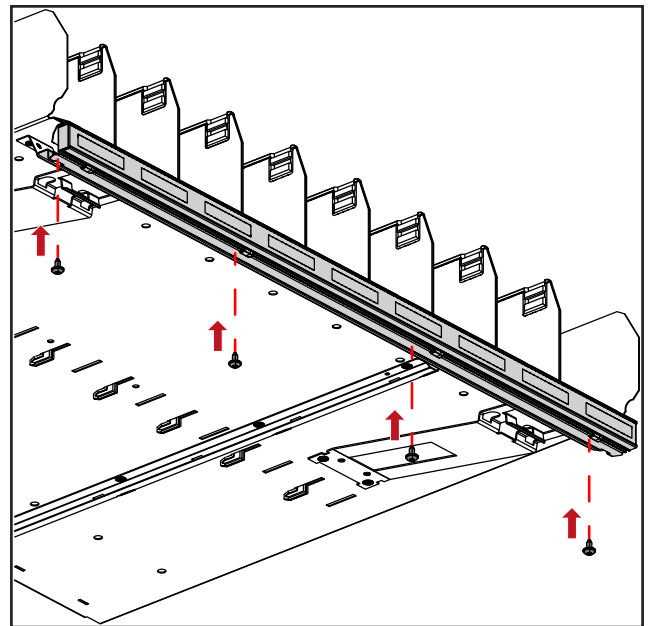
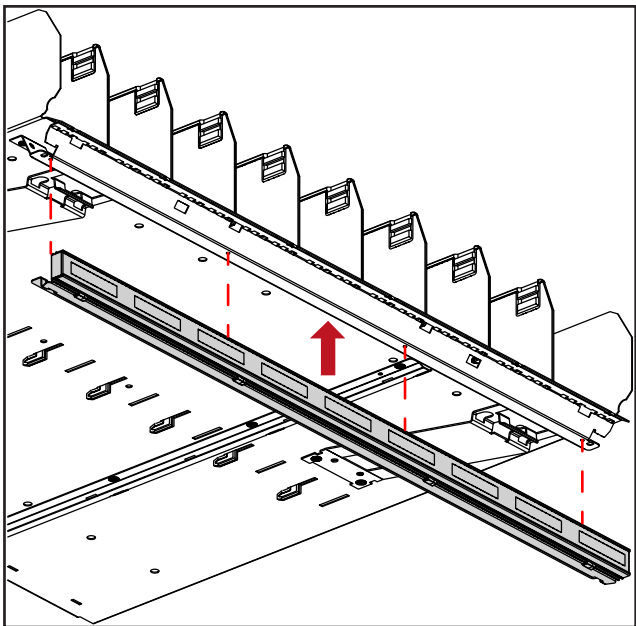
5.3 Elektrische Preisauszeichnung montieren

Hilfsmittel

- Bit TX20

Tätigkeiten

1. Elektrische Preisauszeichnung positionieren.
 2. Flachbandkabelkabel durch die Öffnung zum Kabelkanal verlegen.
 3. 4x Linsen-Blechschräube M4x9 montieren.
- ✓ Elektrische Preisauszeichnung ist montiert.



Handhabungsvorschriften für den Umgang mit elektrostatisch empfindlichen Bauelementen und Baugruppen (ESD) beachten!

5.4 Flachbandkabel fixieren

Hilfsmittel

- Schlitzschraubenzieher

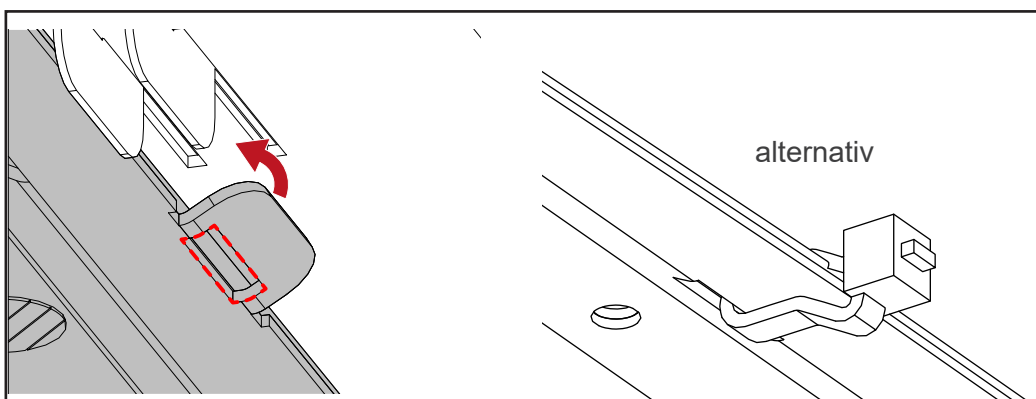
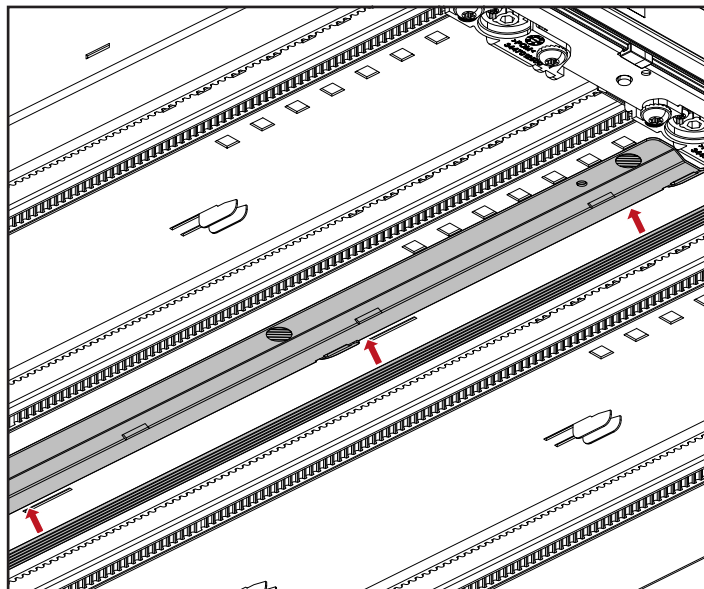
Tätigkeiten

1. Flachbandkabel in Kabelkanal verlegen.
 2. Schraubenzieher in gestrichelten Bereich positionieren.
 3. Schraubenzieher in Pfeilrichtung bewegen.
- ✓ Flachbandkabel ist fixiert.



HINWEIS

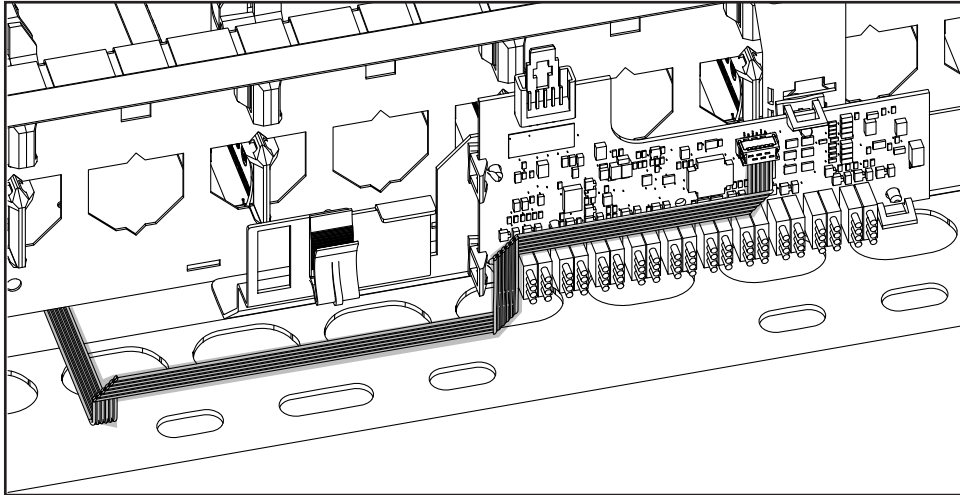
Aufpassen, dass das Flachbandkabel nicht beschädigt wird!



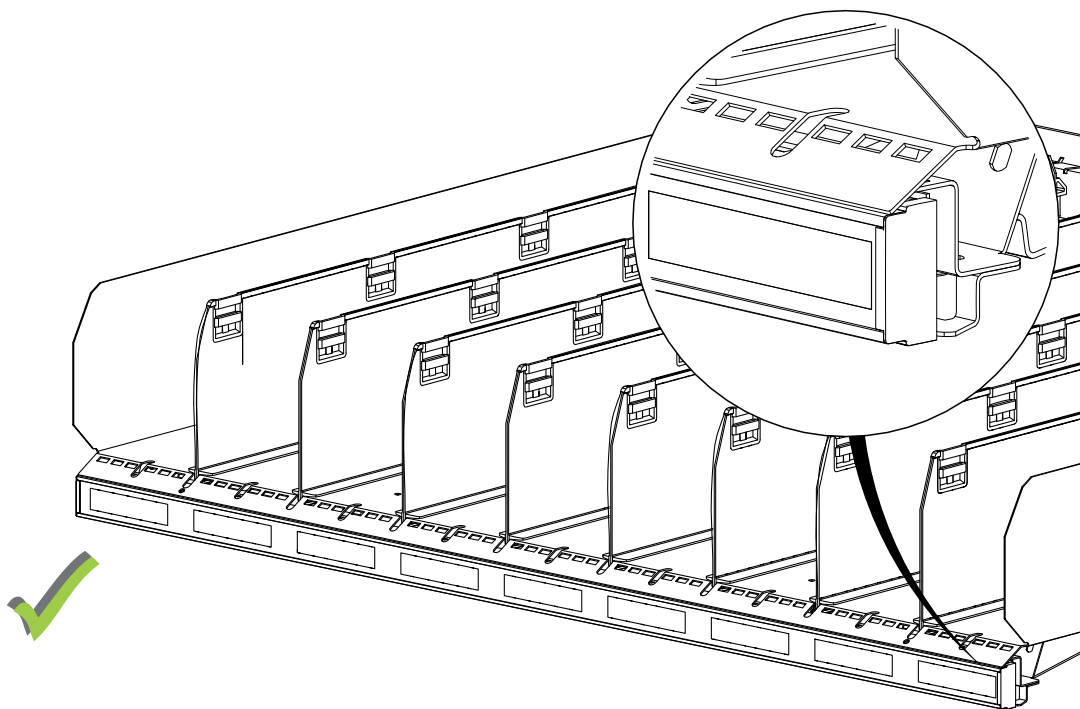
5.5 Flachbandkabel verlegen und anschließen

Tätigkeiten

1. Flachbandkabel hinter Abdeckung verlegen.
 2. Stecker vom Flachbandkabel an der Verteilerplatine anschliessen.
- ✓ Flachbandkabel ist an der Verteilerplatine angeschlossen.



Handhabungsvorschriften für den Umgang mit elektrostatisch empfindlichen Bauelementen und Baugruppen (ESD) beachten!



6. Montageanleitung 4er-Warenfach



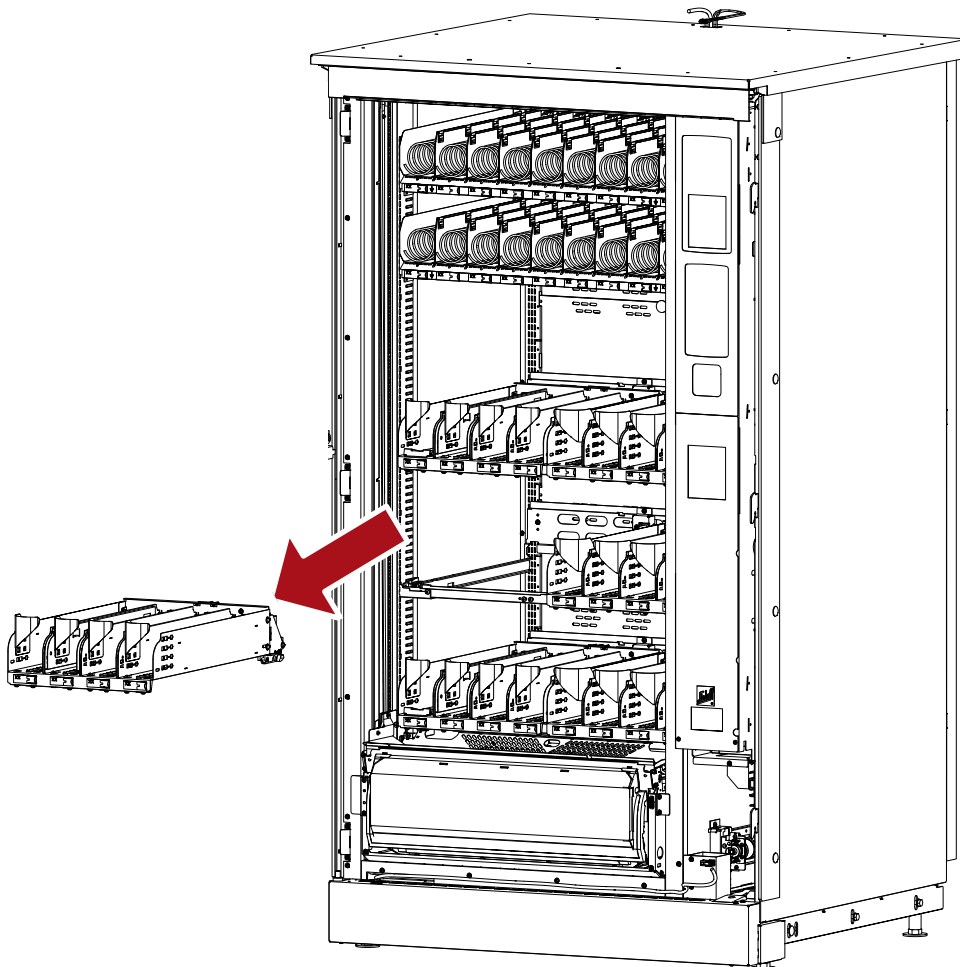
WARNUNG! Unter Spannung stehende elektrische Komponenten

Vor Beginn des Umbaus Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen oder Sicherung ausschalten

6.1 Warenfach ausbauen

Tätigkeiten

1. Automatentür öffnen
2. Auszug heraus ziehen
3. Automaten am Hauptschalter ausschalten
4. Netzstecker ziehen, um den Automaten stromlos zu machen. Alternativ die zugehörige Sicherung für den Automaten im Sicherungskasten ausschalten.
5. Benötigtes Warenfach ausbauen



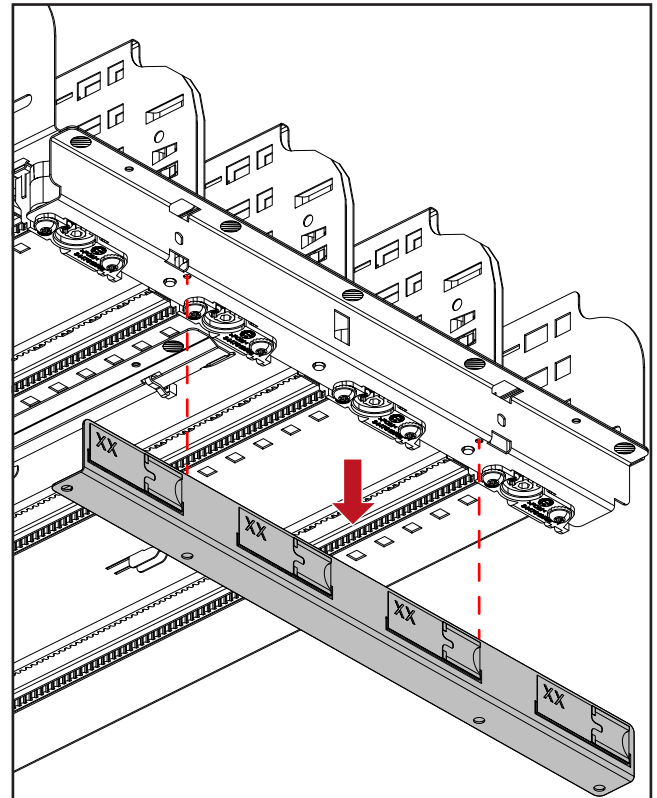
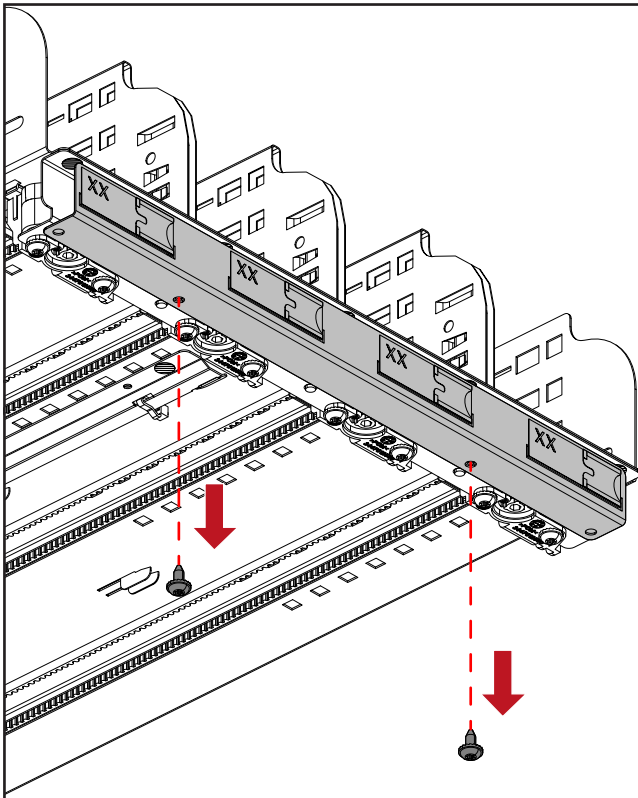
6.2 Alte Preisauszeichnung entfernen

Hilfsmittel

- Bit TX20

Tätigkeiten

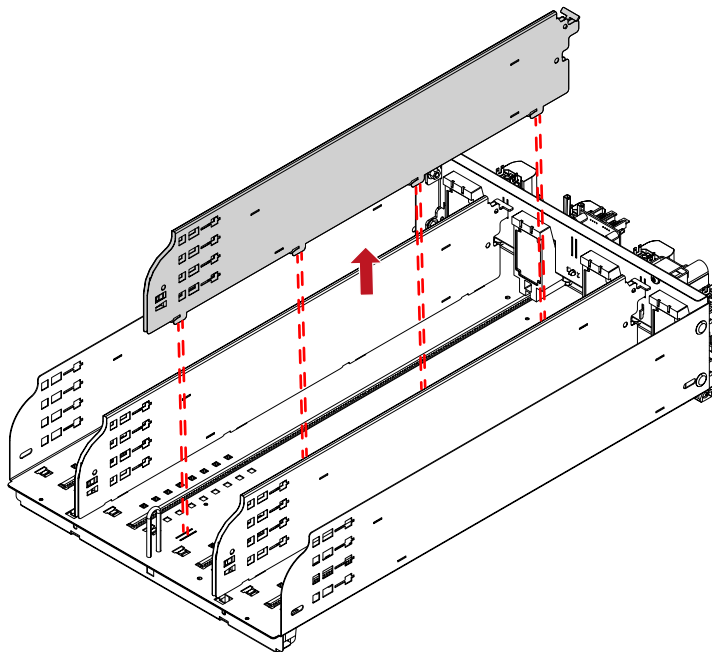
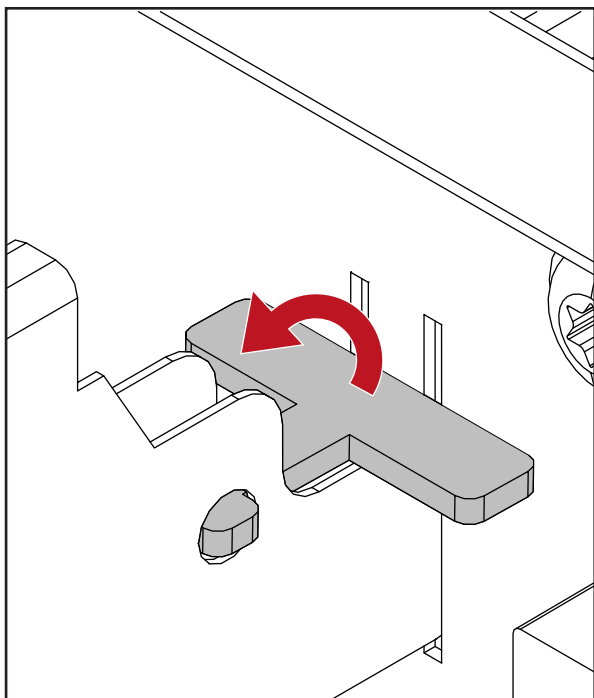
1. 2x Linsen-Blechschrabe M4x9 demontieren.
 2. Träger für Preisauszeichnung entfernen.
- ✓ Träger für Preisauszeichnung ist entfernt



6.3 Mittlere Zwischenwand entfernen

Tätigkeiten

1. *Sicherung am hinteren Ende durch drehen lösen.*
 2. *Zwischenwand entfernen.*
- ✓ Mittlere Zwischenwand ist entfernt.



6.4 Elektrische Preisauszeichnung einclippen

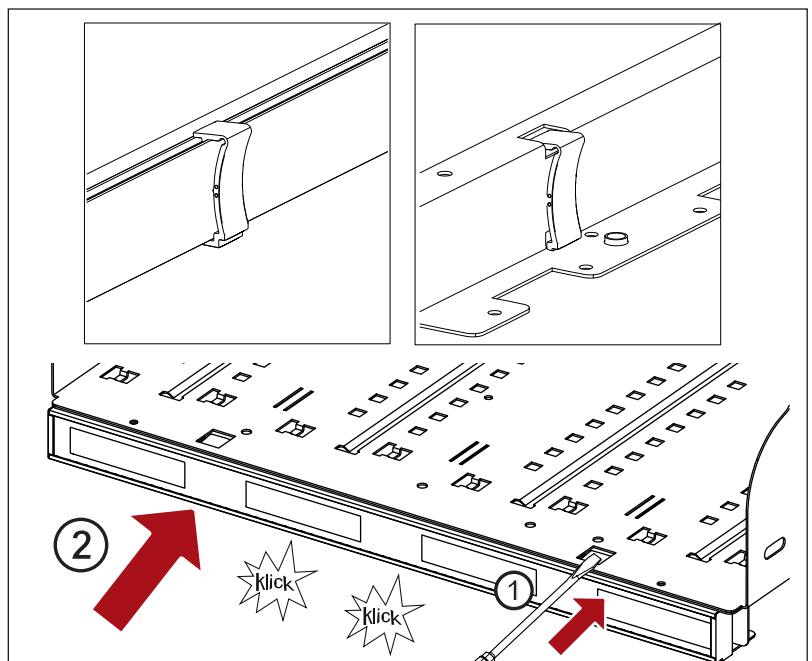
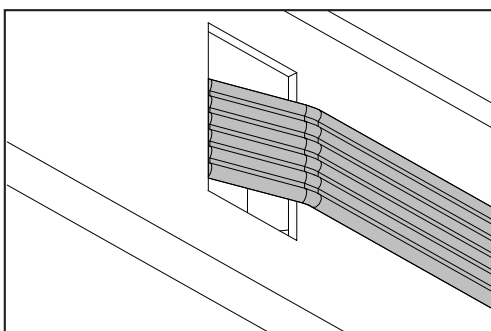
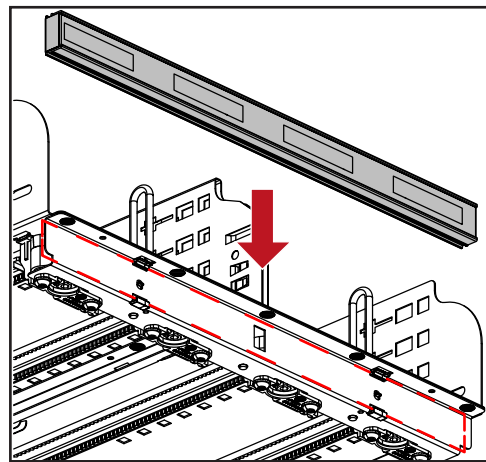
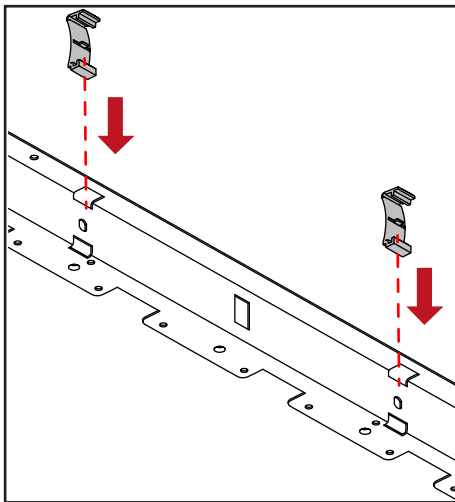
Tätigkeiten

1. Clipse in die dafür vorgesehenen Löcher einclippen.
 2. Flachbandkabel in die vorgesehene Öffnung verlegen.
 3. Elektrische Preisauszeichnung einclippen.
- ✓ Elektrische Preisauszeichnung ist eingeclipst.



TIPP

Darauf achten, dass die Preisauszeichnung sich nicht seitlich herausschieben lässt.



Handhabungsvorschriften für den Umgang mit elektrostatisch empfindlichen Bauelementen und Baugruppen (ESD) beachten!

Zum Ausbau der elektronischen Preisauszeichnung mit einem kleinen flachen Schraubendreher die Clipse vorsichtig aufhebeln; der Streifen klappt nach vorne und kann ausgehängt werden.

6.5 Flachbandkabel fixieren

Hilfsmittel

- Schlitzschraubendreher

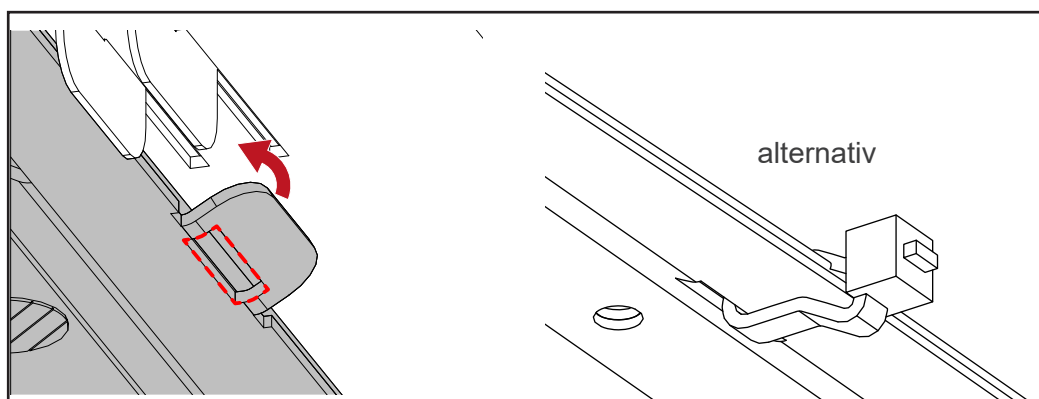
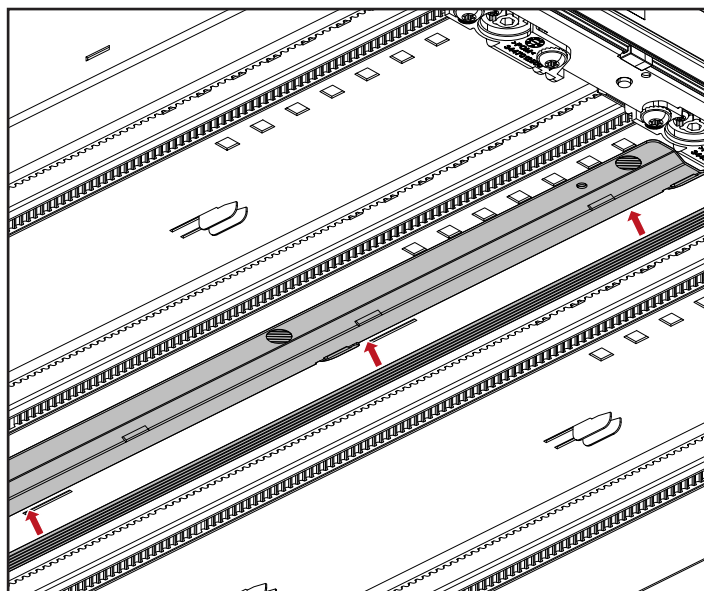
Tätigkeiten

1. Flachbandkabel im Kabelkanal auf der Unterseite des Warenfaches einlegen.
 2. Schraubenzieher in gestrichelten Bereich positionieren.
 3. Schraubenzieher in Pfeilrichtung bewegen.
- ✓ Flachbandkabel ist fixiert.



HINWEIS

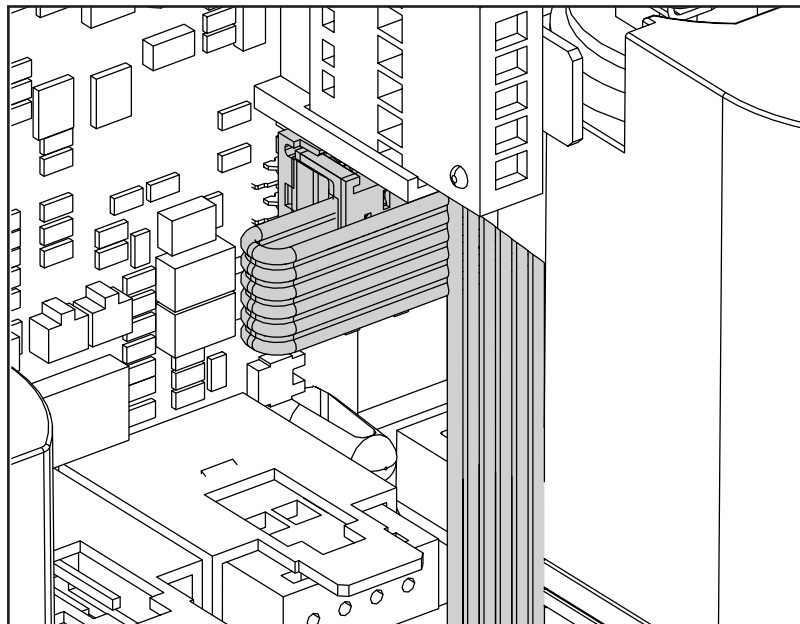
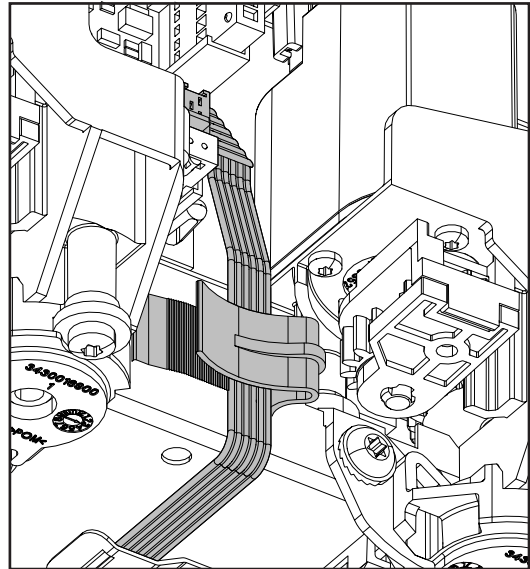
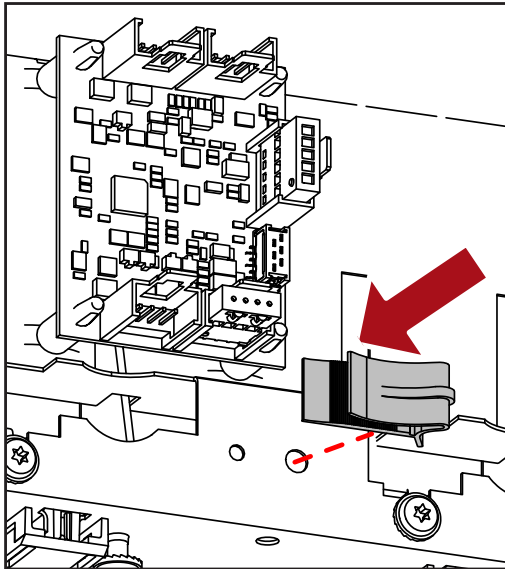
Aufpassen, dass das Flachbandkabel nicht beschädigt wird!



6.6 Flachbandkabel verlegen und anschließen

Tätigkeiten

1. Flachbandkabelhalter auf der Rückseite anbringen.
 2. Flachbandkabel verlegen.
 3. Stecker vom Flachbandkabel an der Verteilerplatine anschliessen.
- ✓ Preisauszeichnung ist mit der Verteilerplatine verbunden.

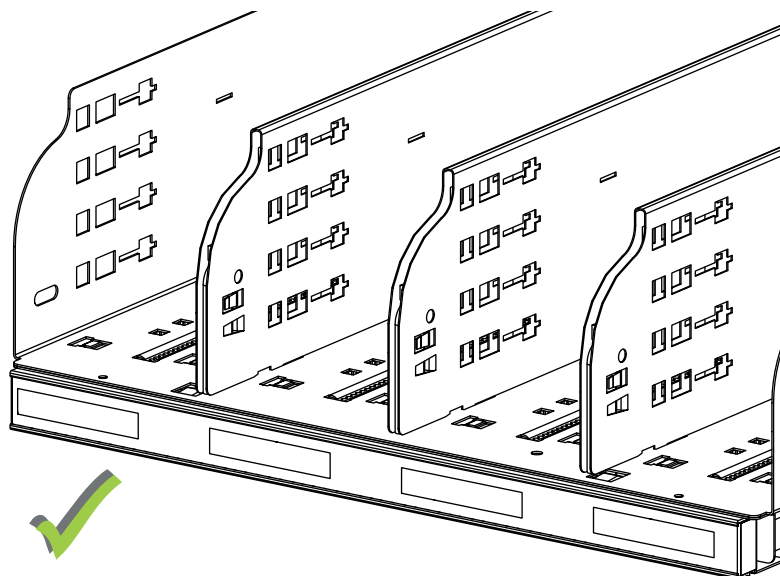
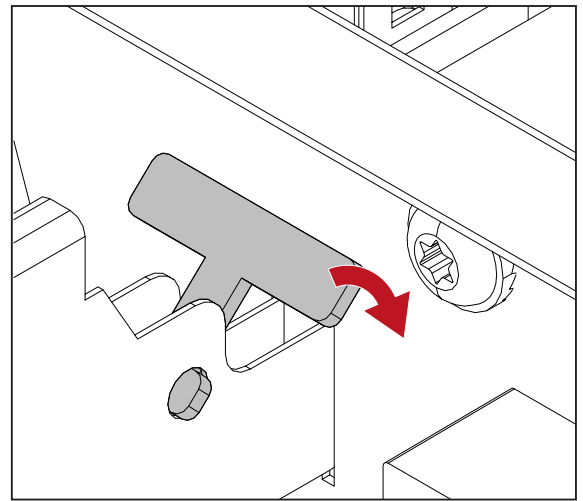
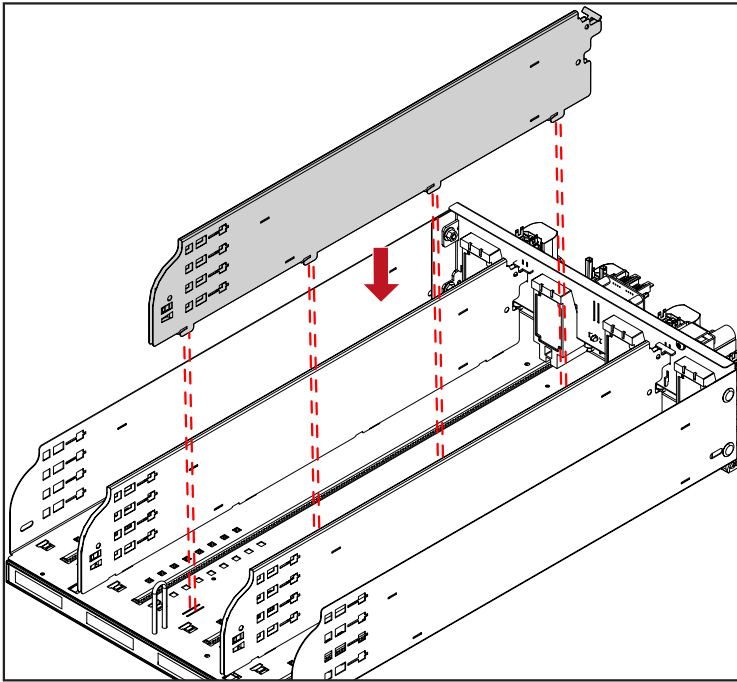


Handhabungsvorschriften für den Umgang mit elektrostatisch empfindlichen Bauelementen und Baugruppen (ESD) beachten!

6.7 Zwischenwand montieren

Tätigkeiten

1. *Zwischenwand in vorgegebene Löcher positionieren.*
 2. *Zwischenwand durch drehen der Sicherung befestigen.*
- ✓ Zwischenwand ist montiert.



7. Montageanleitung 3er-Warenfach



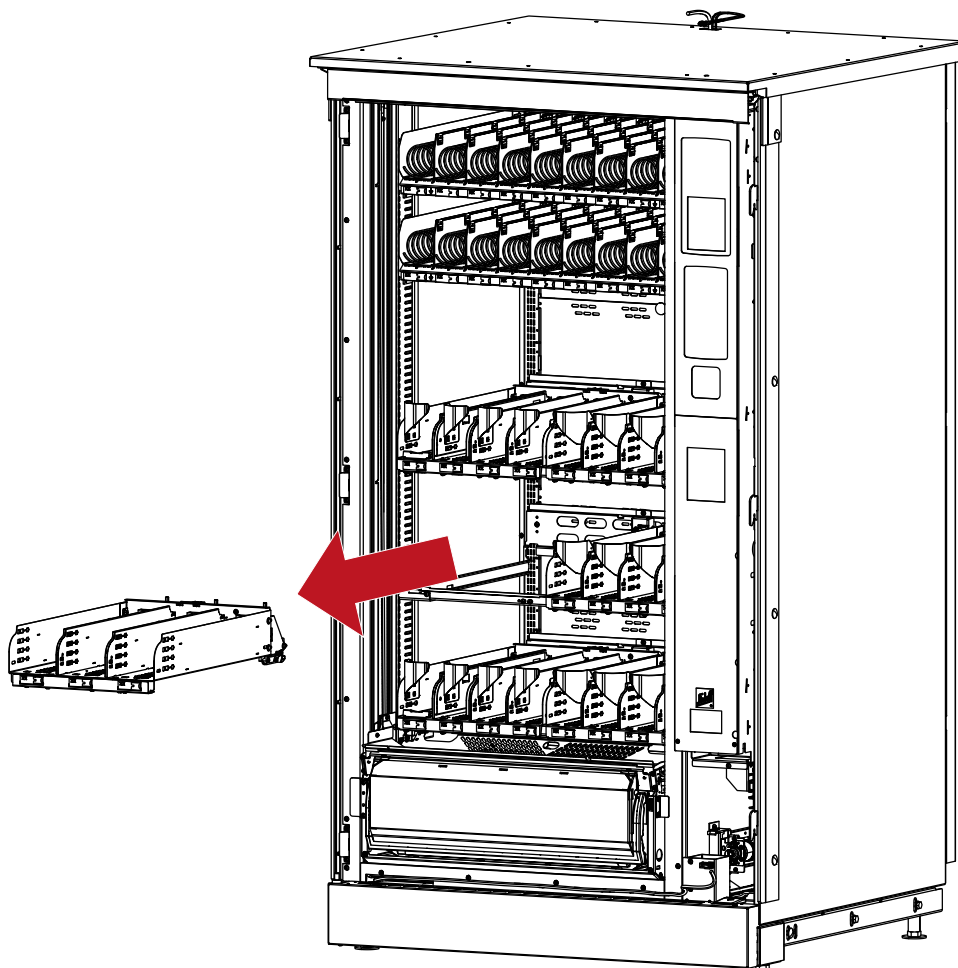
WARNUNG! Unter Spannung stehende elektrische Komponenten

Vor Beginn des Umbaus Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen oder Sicherung ausschalten

7.1 Warenfach ausbauen

Tätigkeiten

1. *Automatentür öffnen*
2. *Auszug heraus ziehen*
3. *Automaten am Hauptschalter ausschalten*
4. *Netzstecker ziehen, um den Automaten stromlos zu machen. Alternativ die zugehörige Sicherung für den Automaten im Sicherungskasten ausschalten.*
5. *Benötigtes Warenfach ausbauen*



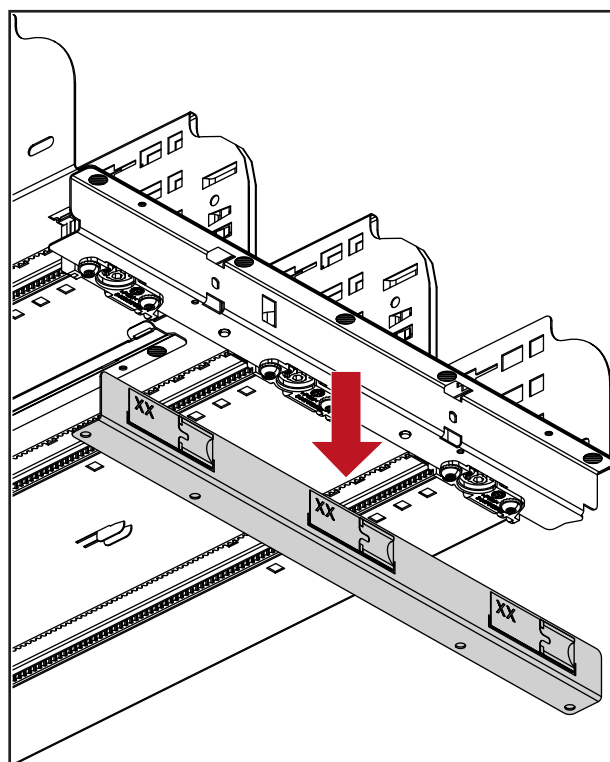
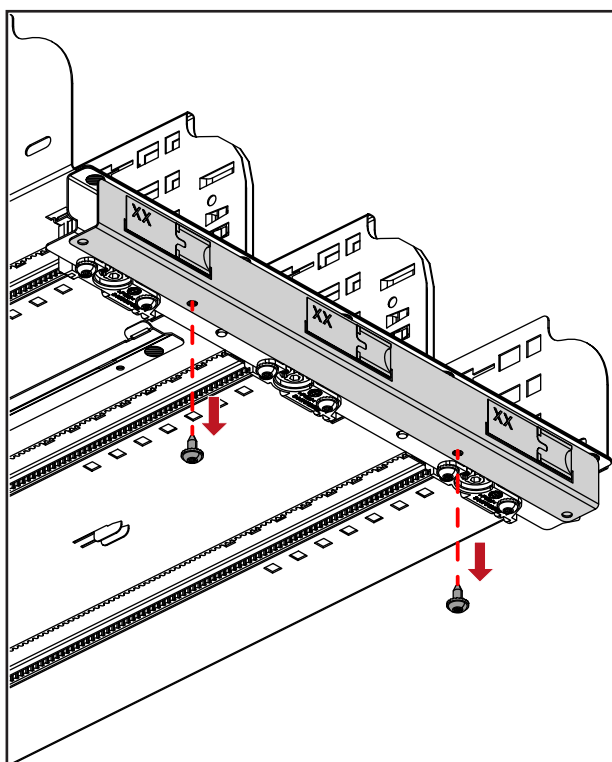
7.2 Alte Preisauszeichnung entfernen

Hilfsmittel

- Bit TX20

Tätigkeiten

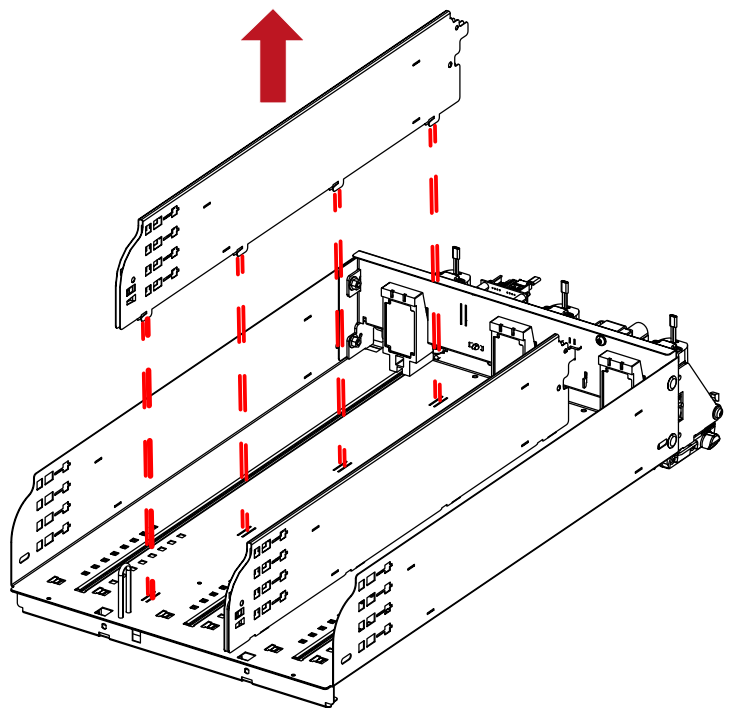
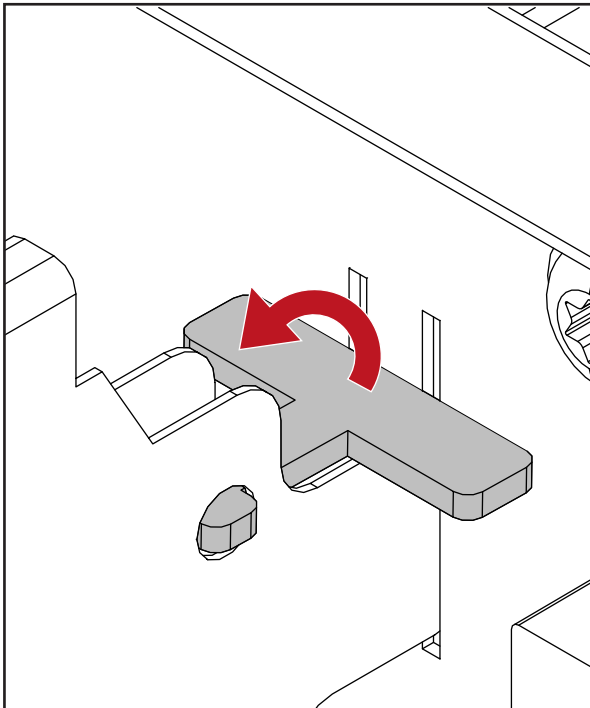
1. *Schrauben demontieren.*
 2. *Träger für Preisauszeichnung entfernen.*
- ✓ Träger für Preisauszeichnung ist entfernt



7.3 Mittlere Zwischenwand entfernen

Tätigkeiten

1. *Sicherung am hinteren Ende durch drehen lösen.*
 2. *Zwischenwand entfernen.*
- ✓ Mittlere Zwischenwand ist entfernt.



7.4 Elektrische Preisauszeichnung einclipen

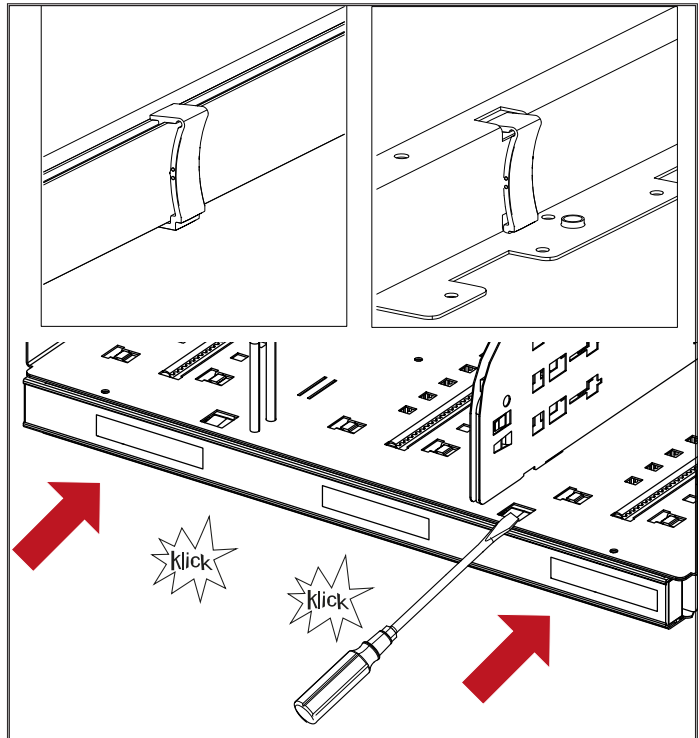
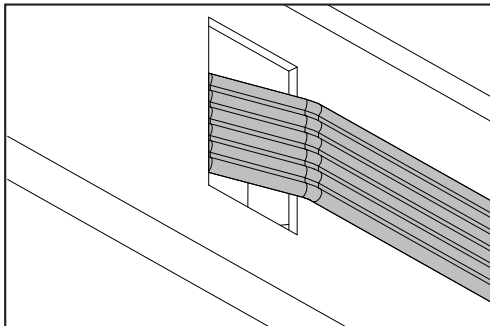
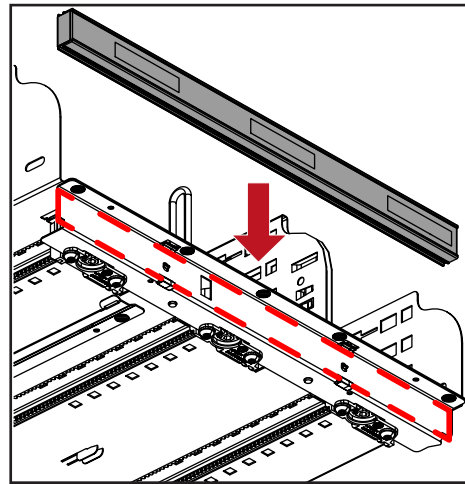
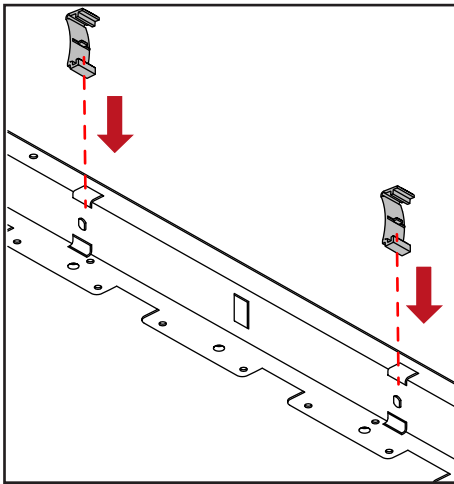
Tätigkeiten

1. *Clipse in die dafür vorgesehenen Löcher einclipen.*
 2. *Flachbandkabel in die vorgesehene Öffnung verlegen.*
 3. *Elektrische Preisauszeichnung einclipen.*
- ✓ Elektrische Preisauszeichnung ist eingeclipst.7



TIPP

Darauf achten, dass die Preisauszeichnung sich nicht seitlich herausschieben lässt.



Handhabungsvorschriften für den Umgang mit elektrostatisch empfindlichen Bauelementen und Baugruppen (ESD) beachten!

Zum Ausbau der elektronischen Preisauszeichnung mit einem kleinen flachen Schraubendreher die Clipse vorsichtig aufhebeln; der Streifen klappt nach vorne und kann ausgehängt werden.

7.5 Flachbandkabel fixieren

Hilfsmittel

- Schlitzschraubendreher

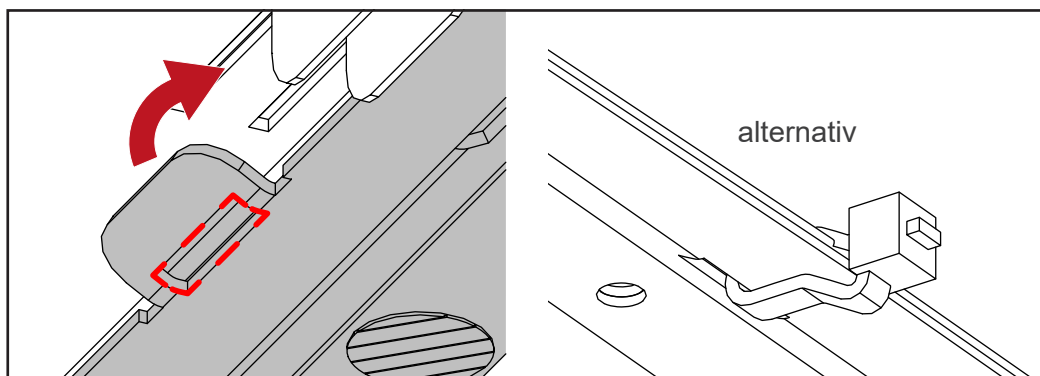
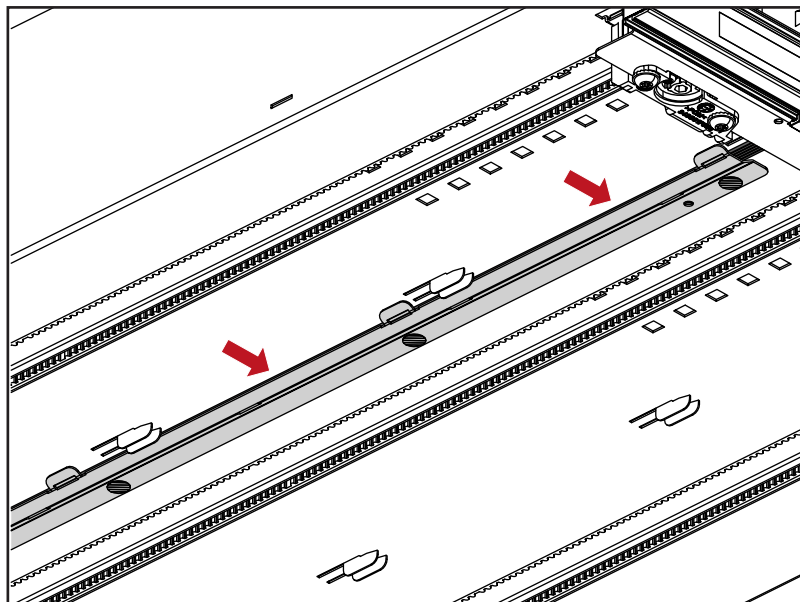
Tätigkeiten

1. Flachbandkabel im Kabelkanal auf der Unterseite des Warenfaches einlegen.
 2. Schraubenzieher in gestrichelten Bereich positionieren.
 3. Schraubenzieher in Pfeilrichtung bewegen.
- ✓ Flachbandkabel ist fixiert.



HINWEIS

Aufpassen, dass das Flachbandkabel nicht beschädigt wird!

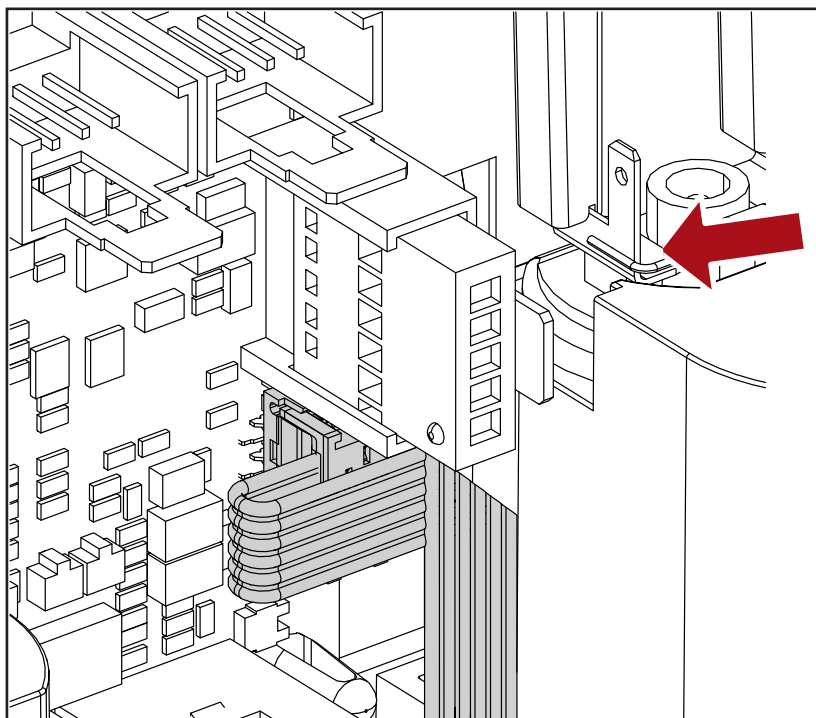
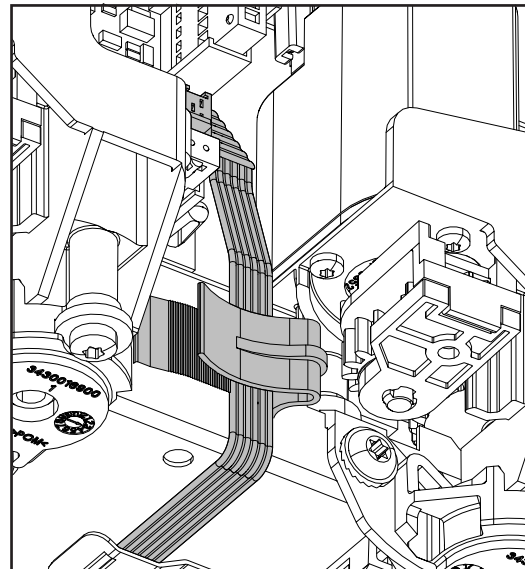
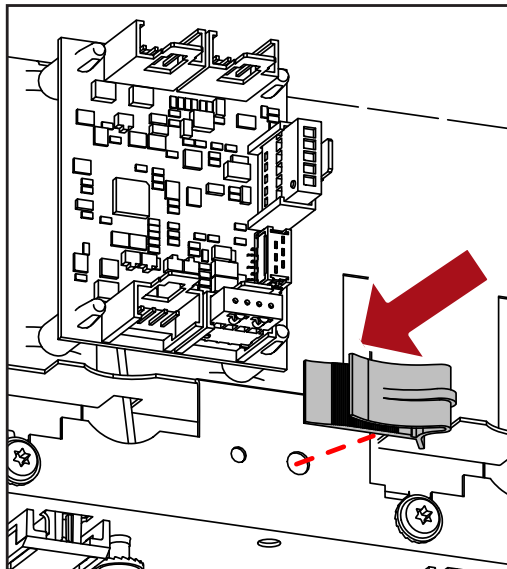


7.6 Flachbandkabel verlegen und anschließen

Tätigkeiten

1. Flachbandkabelhalter auf der Rückseite anbringen.
2. Flachbandkabel verlegen.
3. Stecker vom Flachbandkabel an der Verteilerplatine anschliessen.

✓ Preisauszeichnung ist mit der Verteilerplatine verbunden.

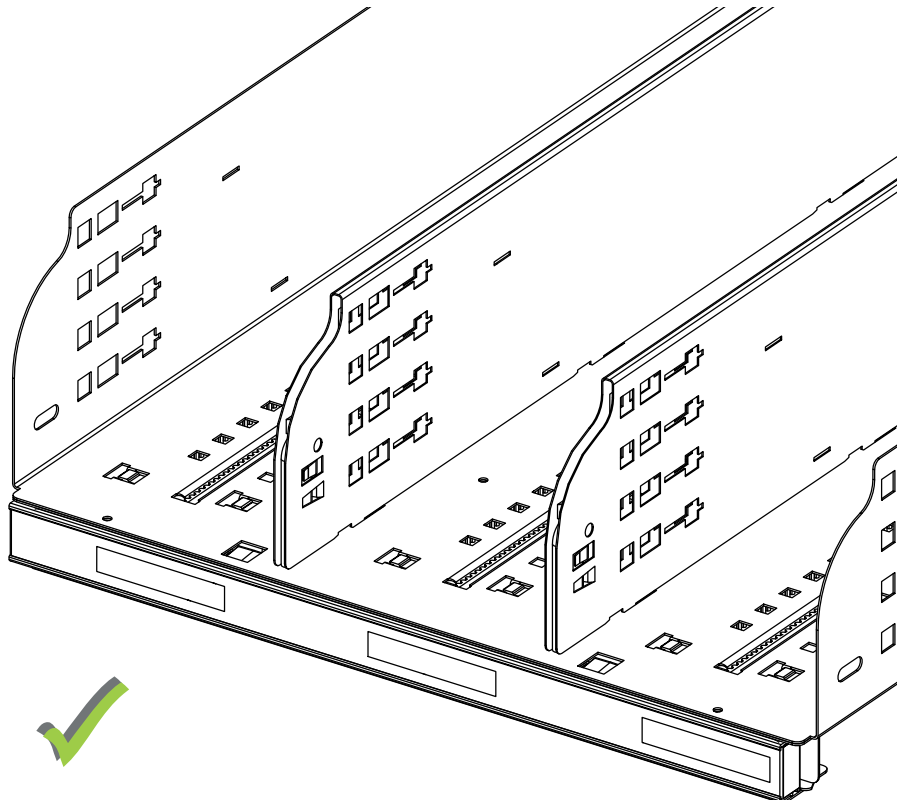
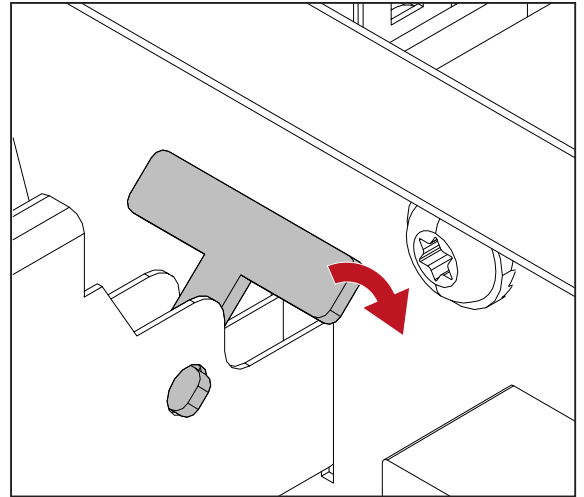
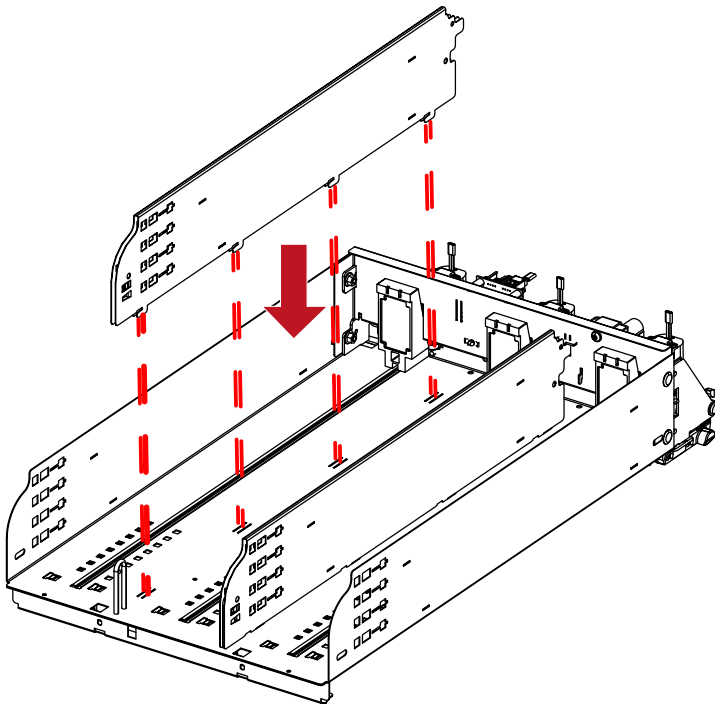


Handhabungsvorschriften für den Umgang mit elektrostatisch empfindlichen Bauelementen und Baugruppen (ESD) beachten!

7.7 Zwischenwand montieren

Tätigkeiten

1. Zwischenwand in vorgegebene Löcher positionieren.
 2. Zwischenwand durch drehen der Sicherung befestigen.
- ✓ Zwischenwand ist montiert.

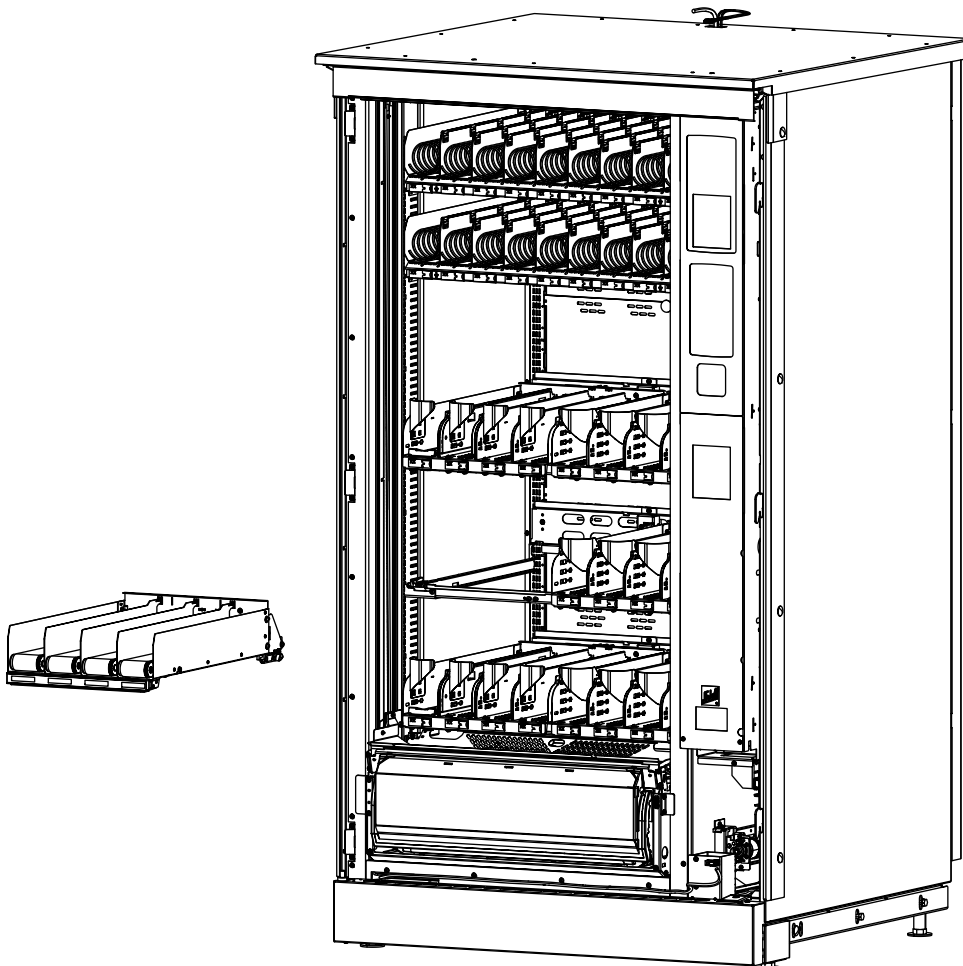


8. Montageanleitung 4er-Bandwarenfach

8.1 Warenfach ausbauen

Tätigkeiten

1. *Automatentür öffnen.*
2. *Auszug herausziehen.*
3. *Automaten am Hauptschalter ausschalten.*
4. *Netzstecker ziehen, um den Automaten stromlos zu machen. Alternativ die zugehörige Sicherung für den Automaten im Sicherungskasten ausschalten.*
5. *Benötigtes Warenfach ausbauen.*



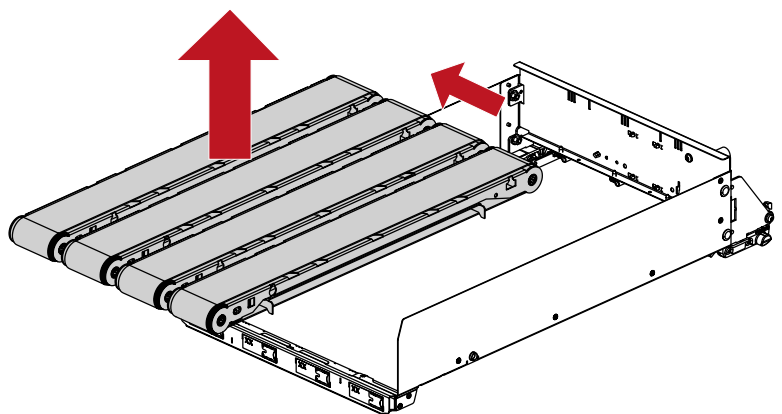
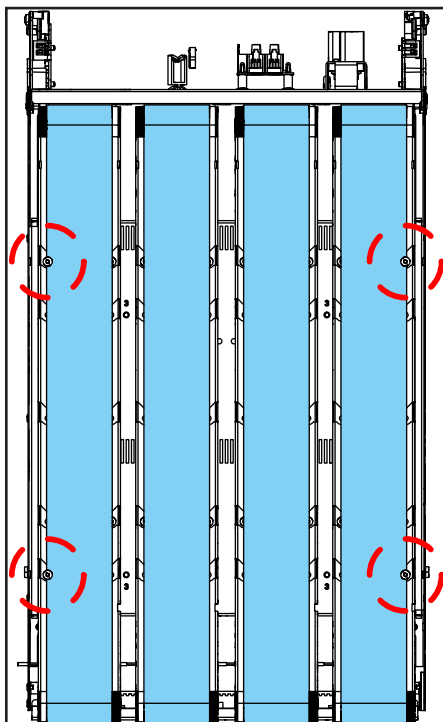
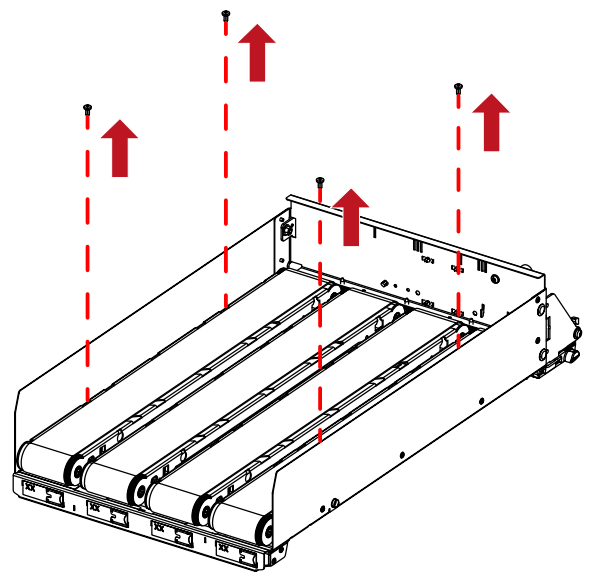
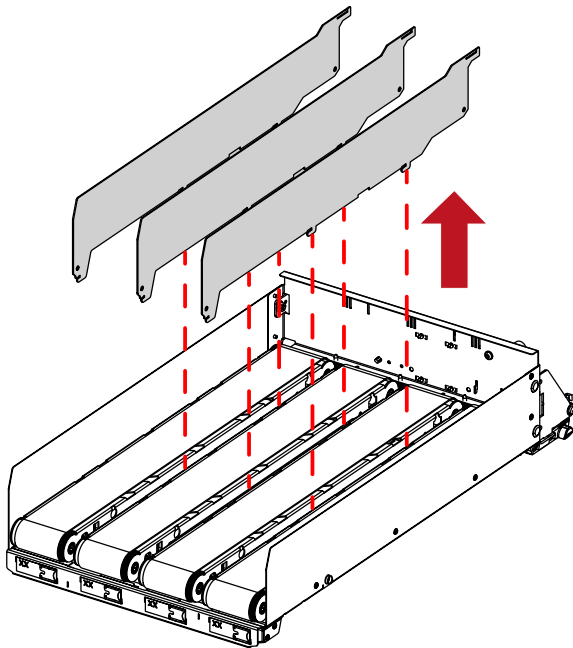
8.2 Montageplatte demontieren

Hilfsmittel

- Bit TX20

Tätigkeiten

1. Zwischenwände entfernen.
 2. Schrauben für Montageplatten demontieren.
 3. Bandträger abstecken.
 4. Montageplatte mit Bandträgern entfernen.
- ✓ Montageplatte ist demontiert.



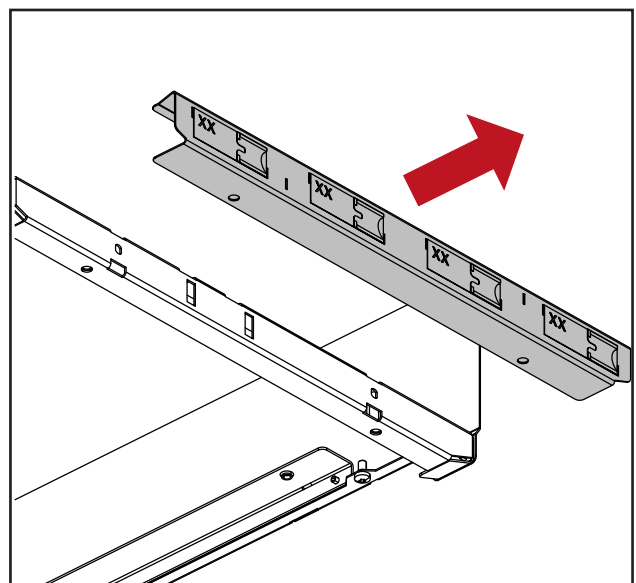
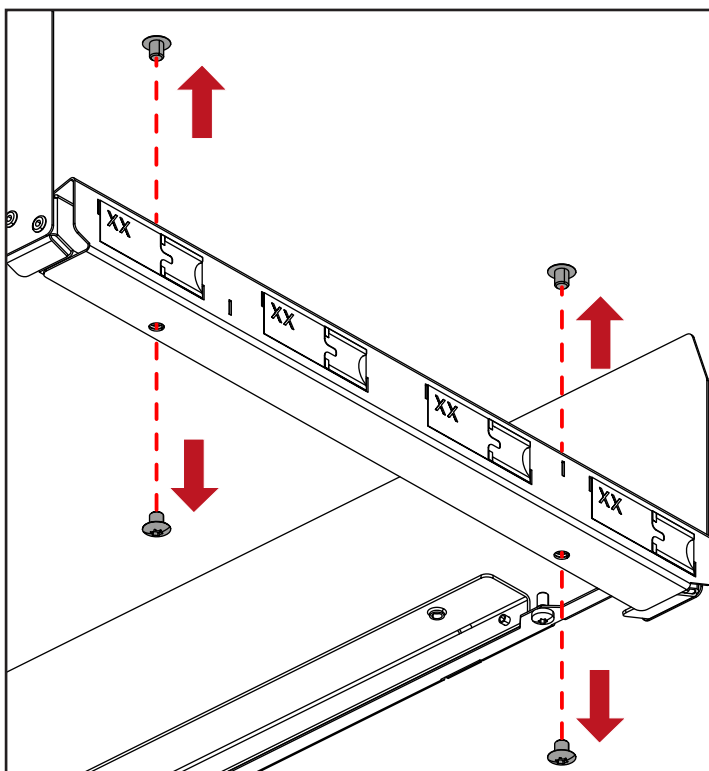
8.3 Alte Preisauszeichnung entfernen

Hilfsmittel

- Bit TX20

Tätigkeiten

1. Schrauben demontieren.
2. Träger für Preisauszeichnung entfernen.



TIPP

Die oberen zwei Schrauben werden für die Montage der Frontschürzenverlängerung noch benötigt.

8.4 Elektrische Preisauszeichnung einclippen

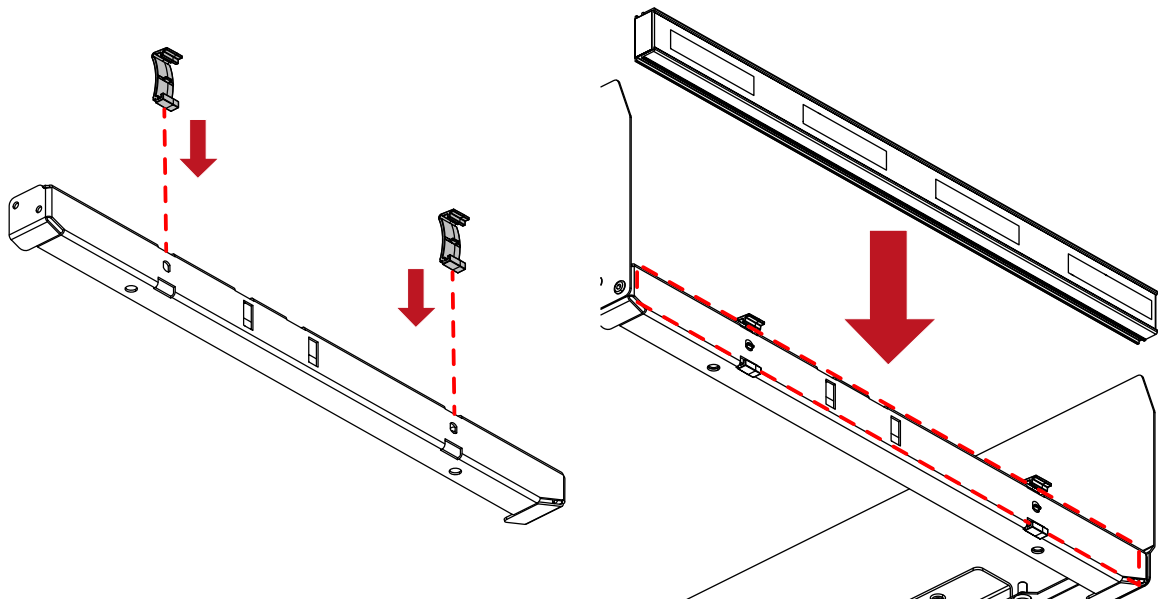
Tätigkeiten

1. *Clipse in die dafür vorgesehene Löcher einclippen.*
 2. *Flachbandkabel in die vorgesehene Öffnung verlegen.*
 3. *Elektrische Preisauszeichnung einclippen.*
- ✓ Elektrische Preisauszeichnung ist montiert.



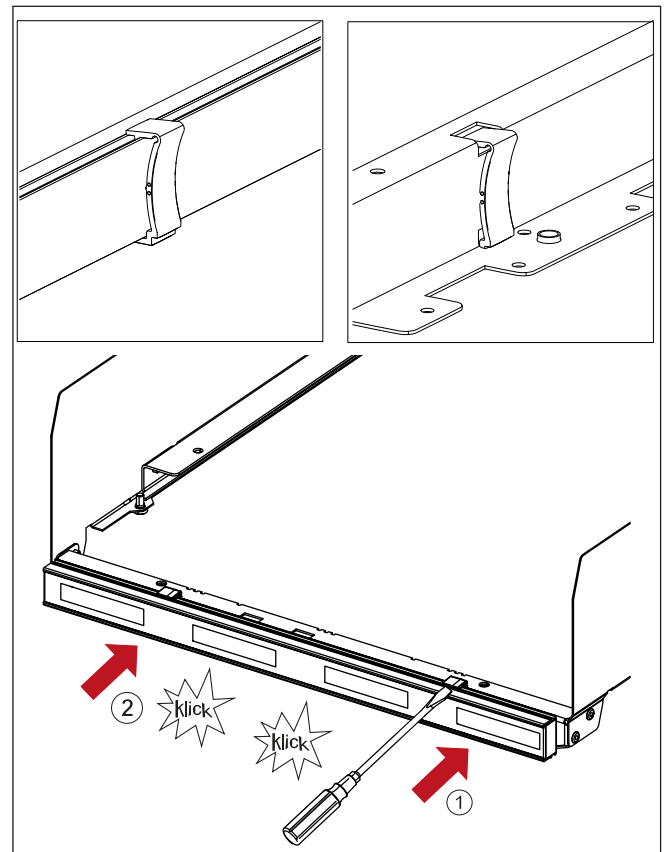
TIPP

Darauf achten, dass die Preisauszeichnung sich nicht seitlich herausschieben lässt.



Handhabungsvorschriften für den Umgang mit elektrostatisch empfindlichen Bauelementen und Baugruppen (ESD) beachten!

Zum Ausbau der elektronischen Preisauszeichnung mit einem kleinen flachen Schraubendreher die Clipse vorsichtig aufhebeln; der Streifen klappt nach vorne und kann ausgehängt werden.



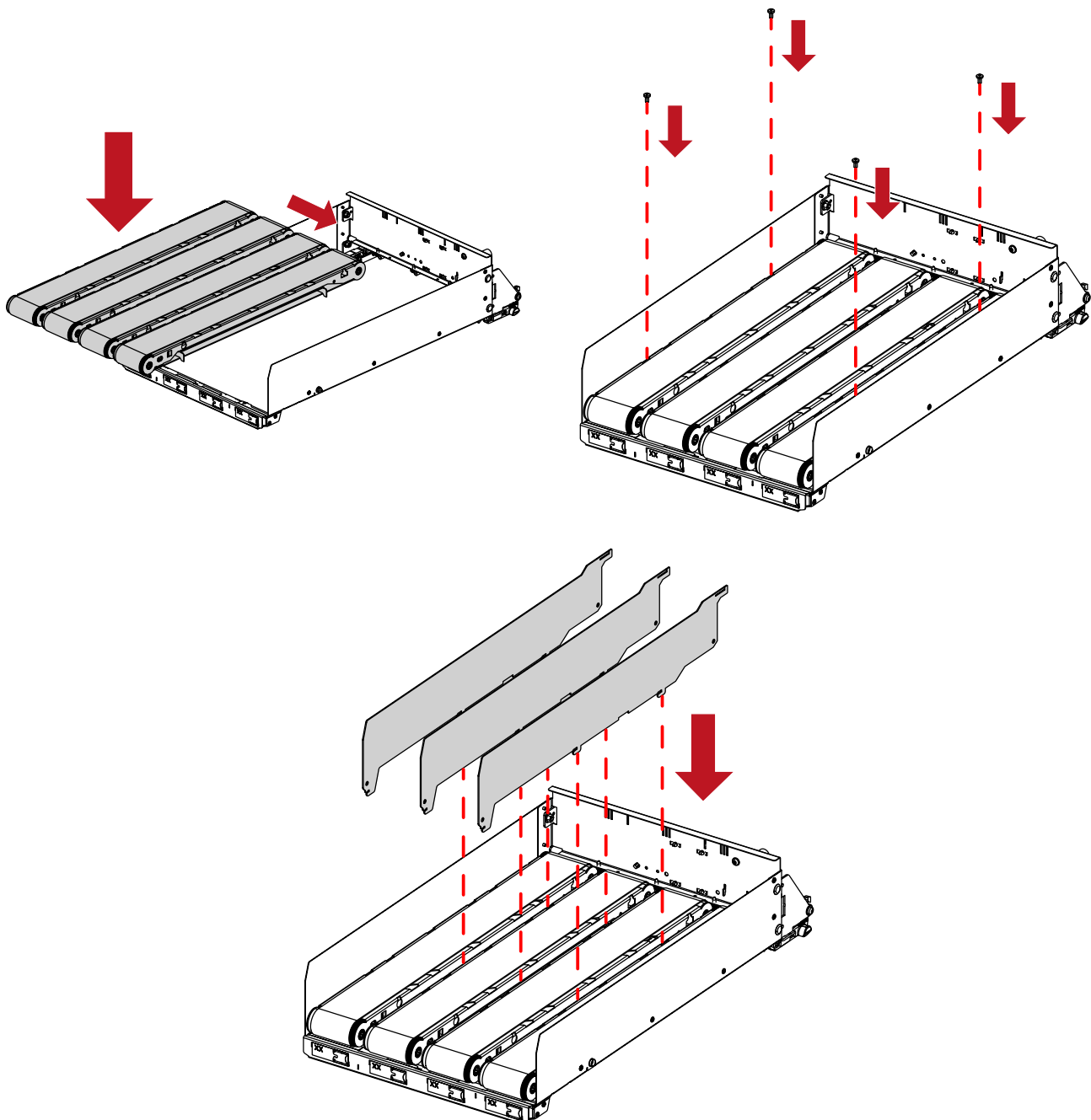
8.5 Montageplatte montieren

Hilfsmittel

- Bit TX20

Tätigkeiten

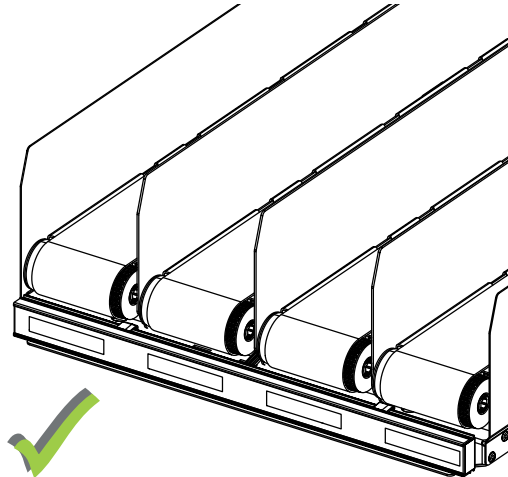
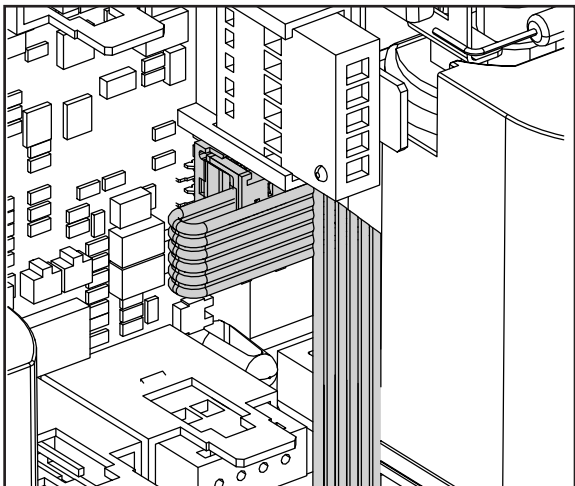
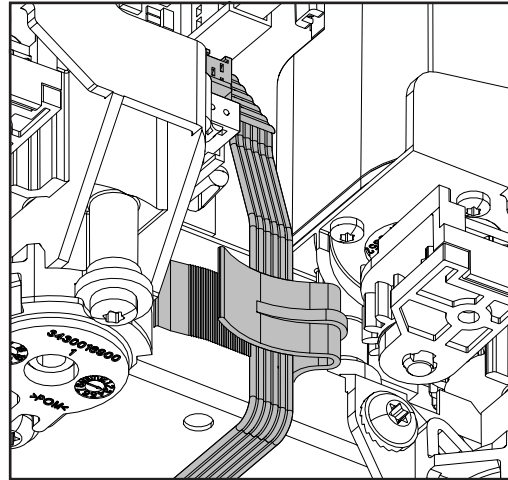
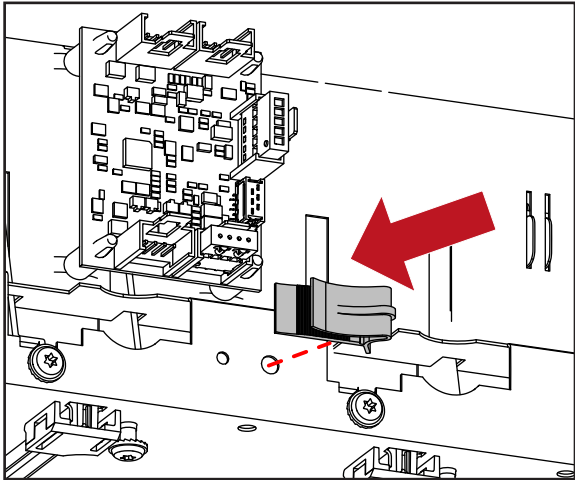
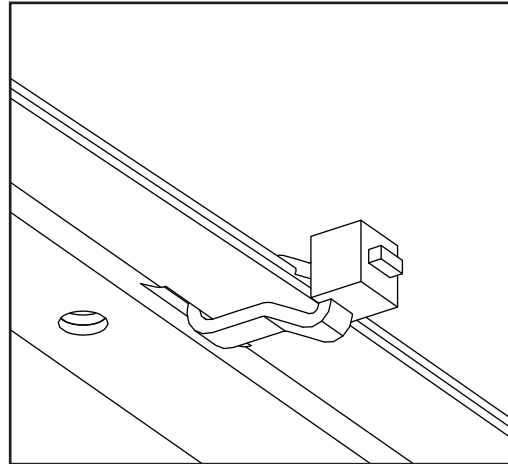
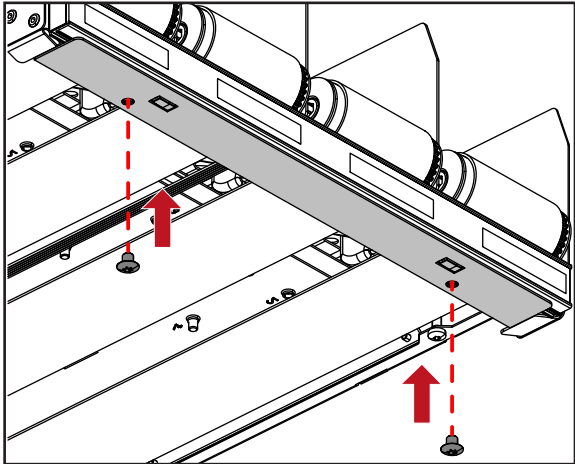
1. Montageplatte mit Bandträgern montieren.
 2. Bandträger anstecken.
 3. Zwischenwände montieren.
- ✓ Montageplatte ist montiert.



8.6 Flachbandkabel verlegen und anschließen

Tätigkeiten

1. *Frontschürzenverlängerung montieren.*
 2. *Flachbandkabel mit Kabelclipsen fixieren.*
 3. *Flachbandkabel verlegen.*
 4. *Stecker vom Flachbandkabel an der Verteilerplatine anschliessen.*
- ✓ Preisauszeichnung ist mit der Verteilerplatine verbunden.

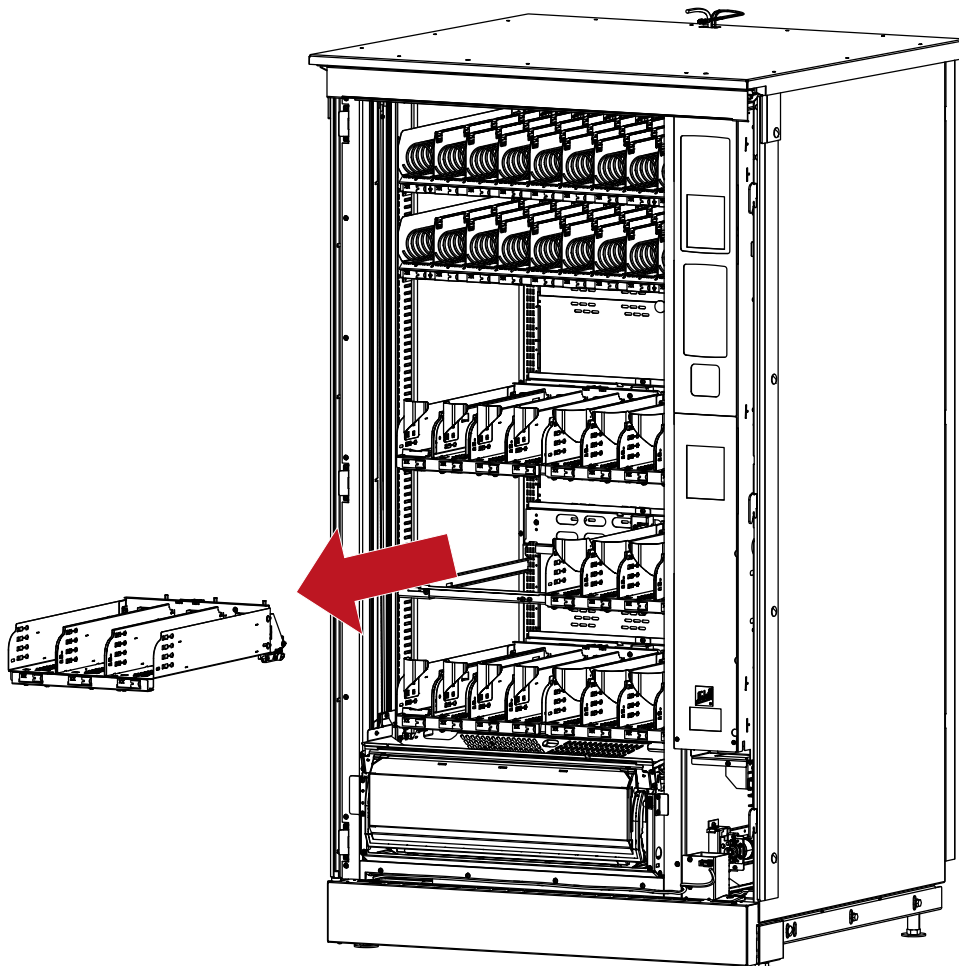


9. Montageanleitung 3er-Bandwarenfach

9.1 Warenfach ausbauen

Tätigkeiten

1. *Automatentür öffnen.*
2. *Auszug herausziehen.*
3. *Automaten am Hauptschalter ausschalten.*
4. *Netzstecker ziehen, um den Automaten stromlos zu machen. Alternativ die zugehörige Sicherung für den Automaten im Sicherungskasten ausschalten.*
5. *Benötigtes Warenfach ausbauen.*



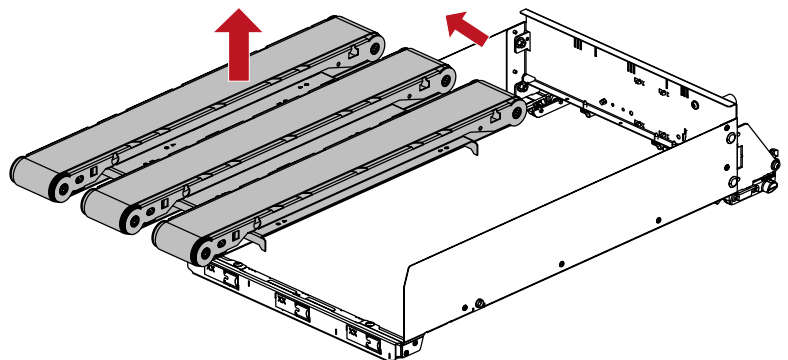
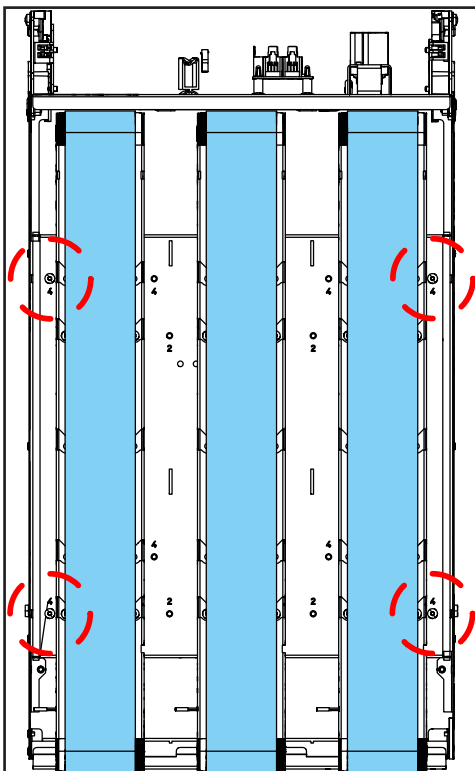
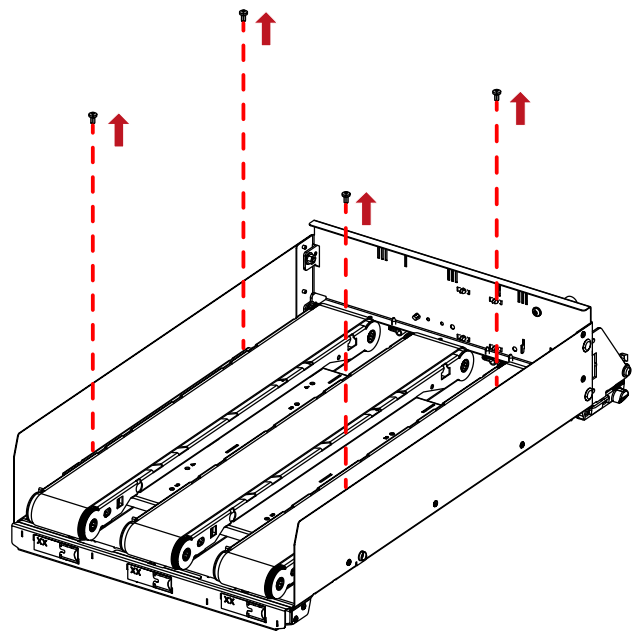
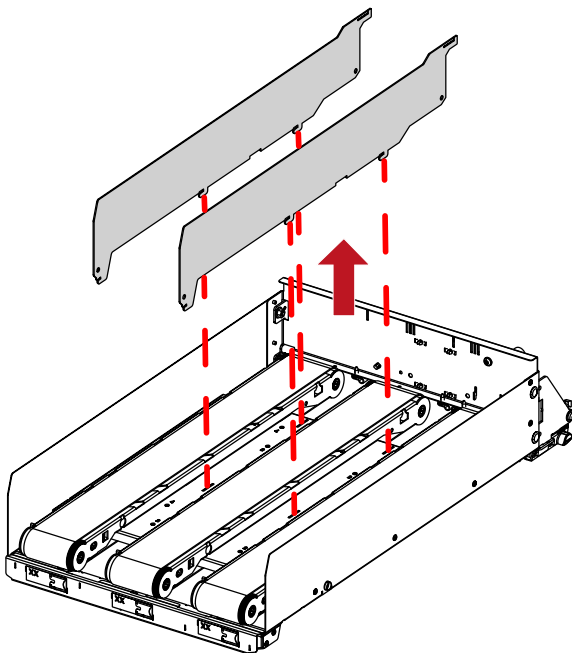
9.2 Montageplatte demontieren

Hilfsmittel

- Bit TX20

Tätigkeiten

1. Zwischenwände entfernen.
 2. Schrauben für Montageplatten demontieren.
 3. Bandträger abstecken.
 4. Montageplatte mit Bandträgern entfernen.
- ✓ Montageplatte ist demontiert.



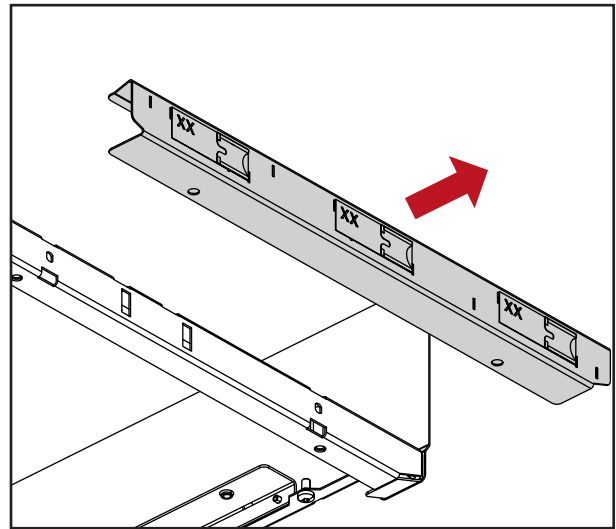
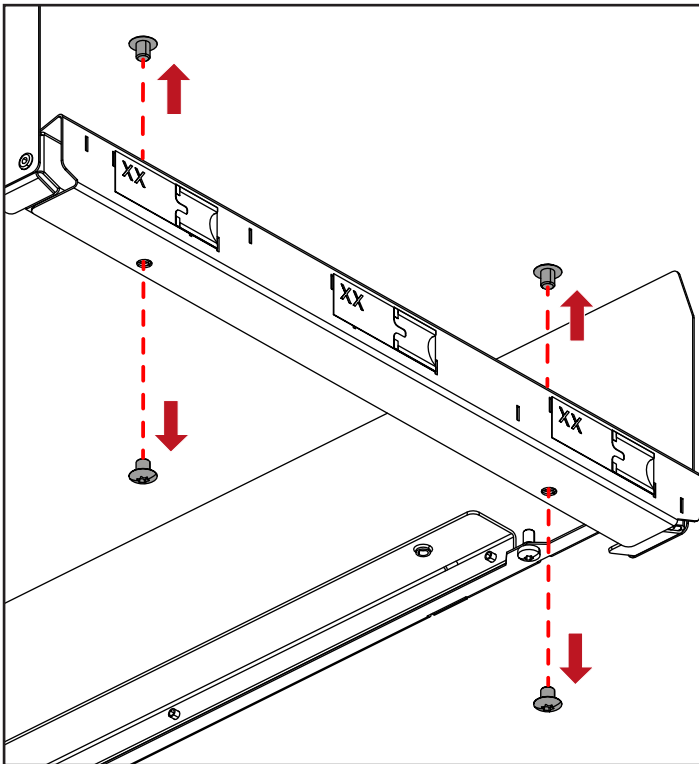
9.3 Alte Preisauszeichnung entfernen

Hilfsmittel

- Bit TX20

Tätigkeiten

1. Schrauben demontieren.
2. Träger für Preisauszeichnung entfernen.



TIPP

Die oberen zwei Schrauben werden für die Montage der Frontschürzenverlängerung noch benötigt.

9.4 Elektrische Preisauszeichnung einclipsen

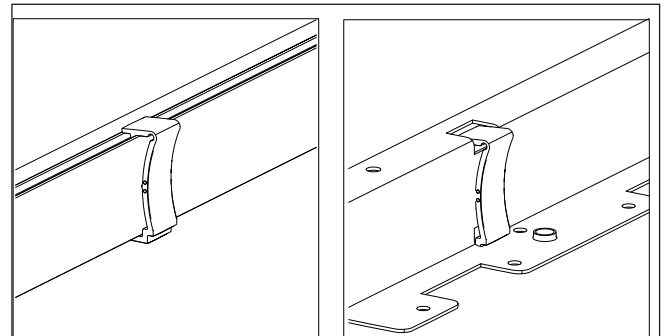
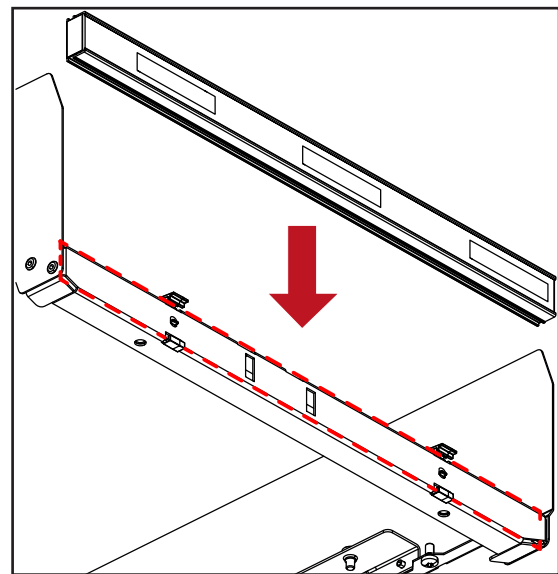
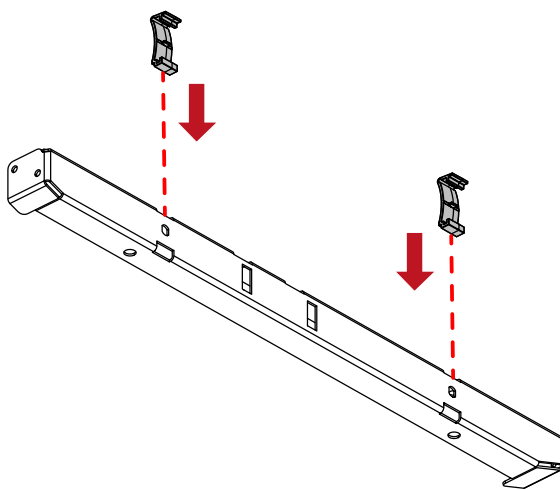
Tätigkeiten

1. Clipse in die dafür vorgesehene Löcher einclipsen.
 2. Flachbandkabel in die vorgesehene Öffnung verlegen.
 3. Elektrische Preisauszeichnung einclipsen.
- ✓ Elektrische Preisauszeichnung ist montiert.



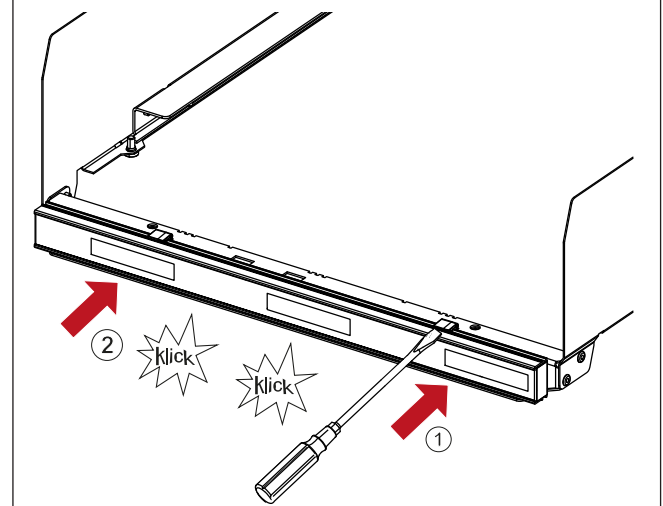
TIPP

Darauf achten, dass die Preisauszeichnung sich nicht seitlich herausschieben lässt.



Handhabungsvorschriften für den Umgang mit elektrostatisch empfindlichen Bauelementen und Baugruppen (ESD) beachten!

Zum Ausbau der elektronischen Preisauszeichnung mit einem kleinen flachen Schraubendreher die Clipse vorsichtig aufhebeln; der Streifen klappt nach vorne und kann ausgehängt werden.



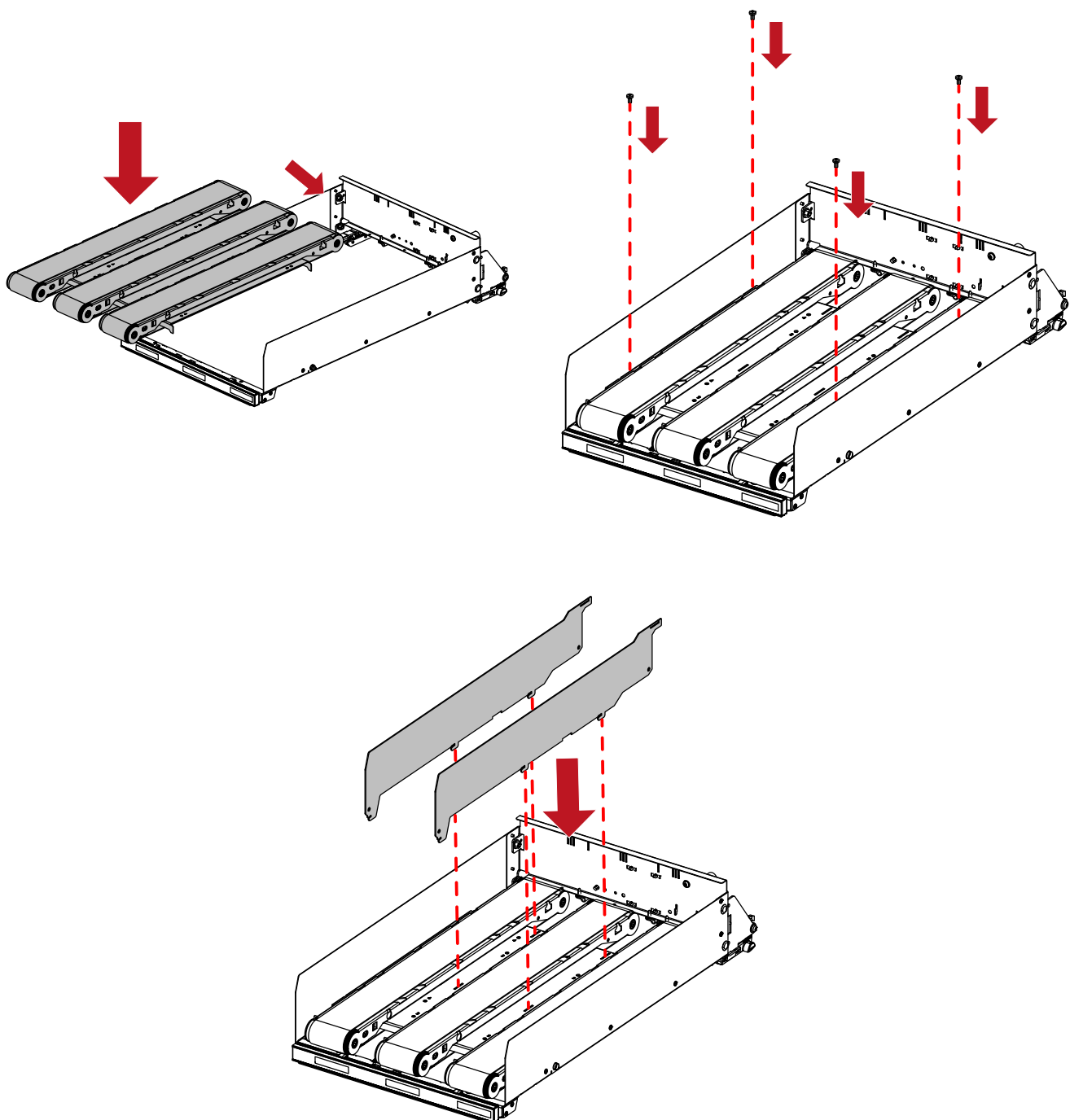
9.5 Montageplatte montieren

Hilfsmittel

- Bit TX20

Tätigkeiten

1. Montageplatte mit Bandträgern montieren.
 2. Bandträger anstecken.
 3. Zwischenwände montieren.
- ✓ Montageplatte ist montiert.



9.6 Flachbandkabel verlegen und anschließen

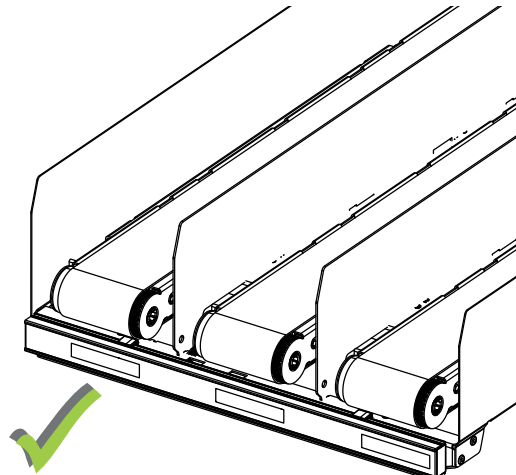
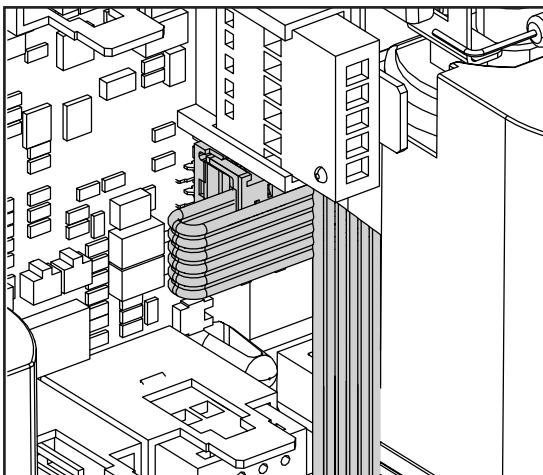
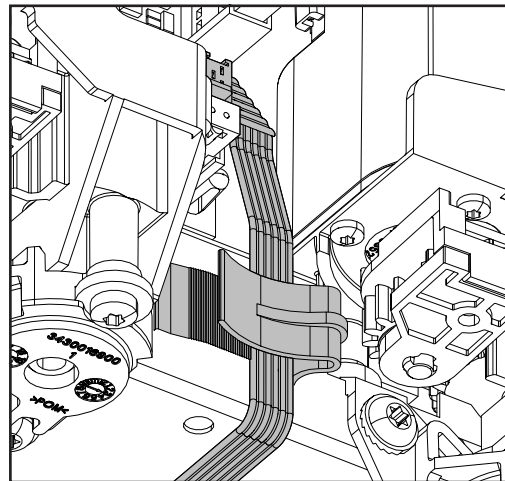
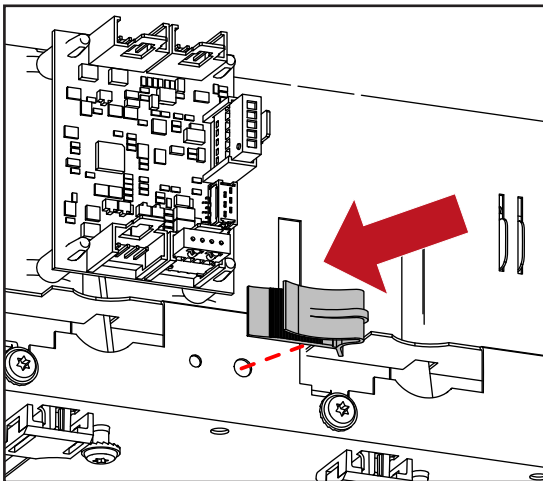
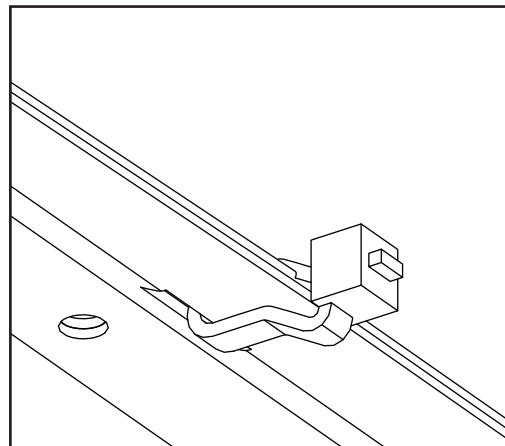
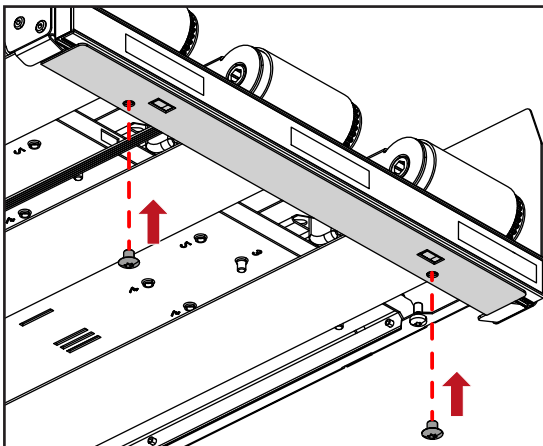
Tätigkeiten

1. Frontschürzenverlängerung montieren.
 2. Flachbandkabel mit Kabelclipsen fixieren.
 3. Flachbandkabel verlegen.
 4. Stecker vom Flachbandkabel an der Verteilerplatine anschliessen.
- ✓ Preisauszeichnung ist mit der Verteilerplatine verbunden.



HINWEIS

Aufpassen, dass das Flachbandkabel nicht beschädigt wird!



10. Softwareupdate elektronische Preisauszeichnung

Softwareupdate

Um die elektronische Preisauszeichnung nutzen zu können, muss der Softwarestand des Automaten aktuell sein (mindestens **Version 0.24.0**). Gegebenenfalls ein Update durchführen.

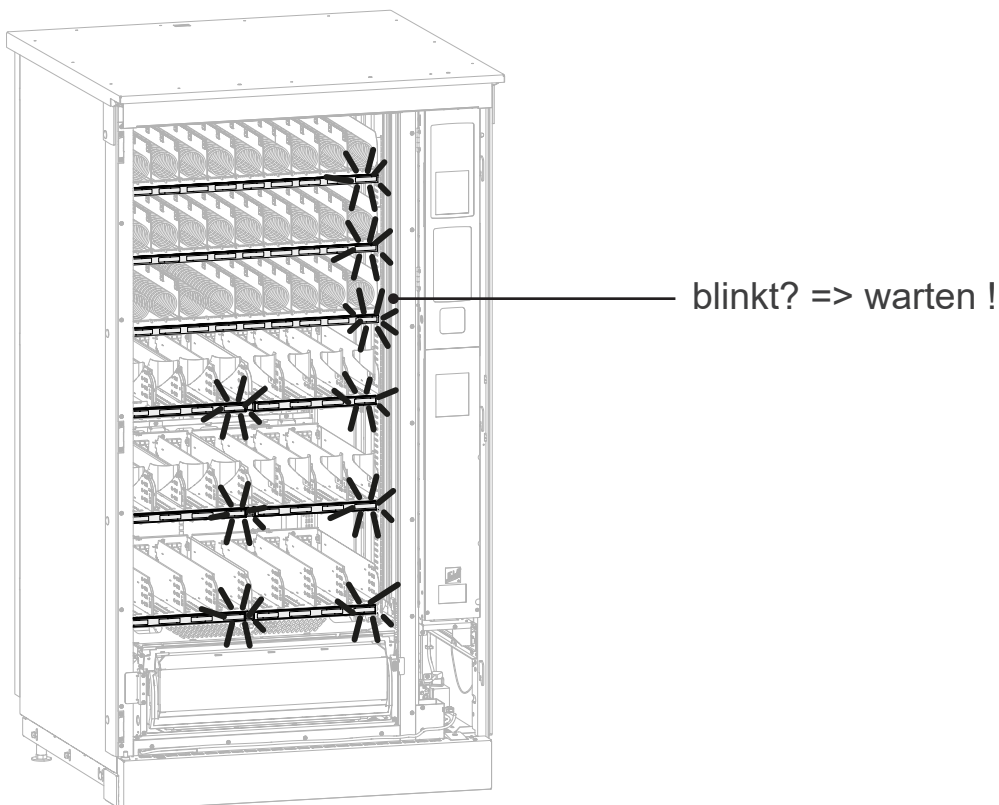
Wenn das Update stattfindet:

- Die jeweilige rechte Anzeige eines Warenfaches blinkt.

Wichtig:

Strom nicht ausschalten !

Warten, bis das Blinken aufhört !



FAQ

Nach dem Start des Updates blinkt jeweils die rechte Preisauszeichnung an jedem Warenfach?

Das Update ist noch nicht abgeschlossen. Dies kann mehrere Minuten dauern. Sobald keine der Preisauszeichnungen mehr blinkt und überall ein Wert angezeigt wird, ist das Update abgeschlossen.

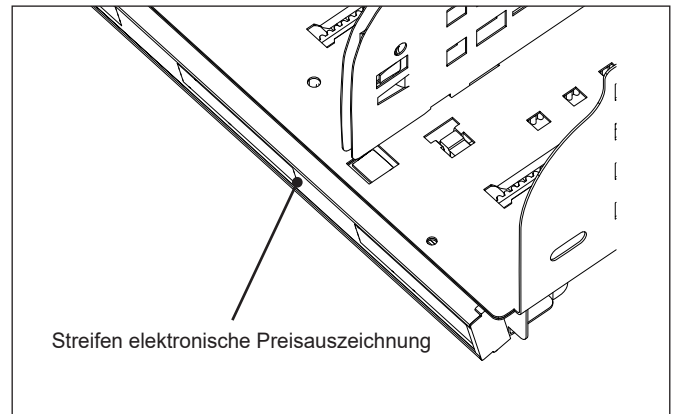
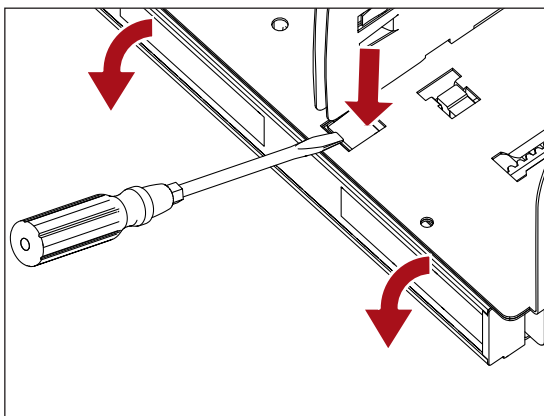
Das Softwareupdate wurde versehentlich abgebrochen?

Das Update lässt sich mit dem Service-Code **100M3M** erneut starten.

Nach dem Update ist die Anzeige der Preisauszeichnung verschoben?

Mit dem Service-Code **68LOL** lässt sich das Offset zurücksetzen. Anschließend einen Ebenensuchlauf durchführen. Die Ausrichtung ist nun zentriert.

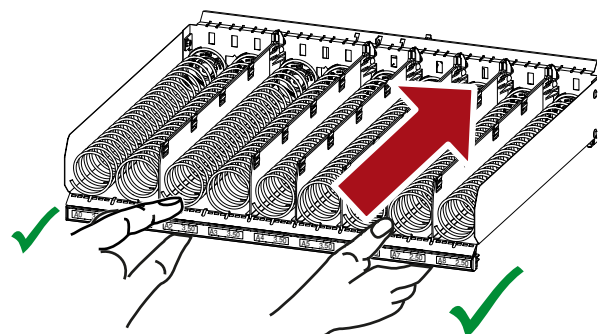
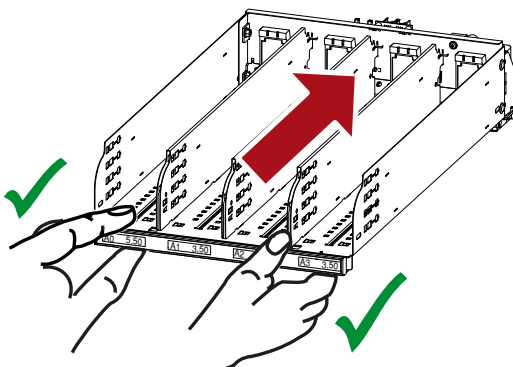
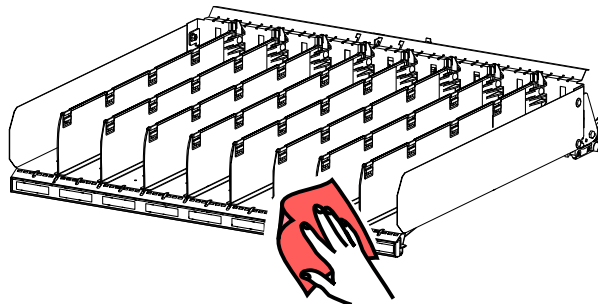
11. Hinweis zum Ausbau



Zum Ausbau der elektronischen Preisauszeichnung mit einem kleinen flachen Schraubendreher die Clipse vorsichtig aufhebeln; der Streifen klappt nach vorne und kann ausgehängt werden.

12. Reinigung und Handhabung

Die elektronische Preisauszeichnung wird mit einem feuchten Tuch gereinigt. Die Preisauszeichnung niemals unter fließendem Wasser säubern!





Sielaff GmbH & Co. KG
Automatenbau Herrieden
Münchener Str. 20
91567 Herrieden
Deutschland

Telefon: +49 9825 18-0
Telefax: +49 9825 18-311155
info@sielaff.de
www.sielaff.de